

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2825/2000 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2000, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3493/90 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση πριμοδότησης στους παραγωγούς προβείου και αιγείου κρέατος** 1
- ★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2000, για ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά** 2
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2827/2000 της Επιτροπής της 22ας Δεκεμβρίου 2000 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 7
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2828/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού και για καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης 9
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2829/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή στην Ισπανία σόργου προελεύσεως τρίτων χωρών 11
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2830/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών 13
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2831/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Ισπανία αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών 14
- ★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2832/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το 2001 για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 10, 0714 10 91 και 0714 10 99, καταγωγής Ταϊλάνδης** 15
- ★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2833/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για θέσπιση κανόνων διαχείρισης και κατανομής ορισμένων ποσοστώσεων για κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που καθορίστηκαν για το έτος 2001 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου** 20
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2834/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και τη Μαδέρα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως 25

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2835/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως	27
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2836/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως	29
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2837/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό της διαθέσιμης ποσότητας για το πρώτο τρίμηνο του 2001 για ορισμένα προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών και των αυγών στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1866/95	31
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2838/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2281/2000	33
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2839/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2282/2000	34
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2840/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2283/2000	35
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2841/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2284/2000	36
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2842/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας	37
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2843/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως	39
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2844/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και στη Μαδέρα προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως	41
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2845/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή όρυζας και των θραυσμάτων της και την αναστολή της έκδοσης των πιστοποιητικών εξαγωγής	43
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2846/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς και των ποσοτήτων βοείου κρέατος που αγοράζονται στην παρέμβαση με το 258° μερικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο των γενικών μέτρων παρεμβάσεως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89	46
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2847/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Β στον τομέα των οπωροκηπευτικών	48

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2000/808/ΕΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με τη χορήγηση έκτακτης εθνικής ενίσχυσης από τις αρχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας στην απόσταξη ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα

49

- * Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με τη χορήγηση έκτακτης εθνικής ενίσχυσης από τις αρχές της Ιταλικής Δημοκρατίας στην απόσταξη ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα 51

- * Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με τη χορήγηση έκτακτης εθνικής ενίσχυσης από την κυβέρνηση της Γαλλικής Δημοκρατίας στην απόσταξη ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα 52

Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση

- * Κοινή δράση του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για την Αποστολή Επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης 53

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2316/1999 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 1999, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών (ΕΕ L 280 της 30.10.1999) 55
- * Διορθωτικό στις τροποποιήσεις του κανονισμού διαδικασίας του Δικαστηρίου, της 16ης Μαΐου 2000 (ΕΕ L 122 της 24.5.2000) 55

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2825/2000 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 2000

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3493/90 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση πριμοδότησης στους παραγωγούς προβείου και αιγείου κρέατος

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2467/98 του Συμβουλίου, της 3ης Νοεμβρίου 1998, για την κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 8,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1323/90 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 1990, που καθιερώνει ειδική ενίσχυση για την εκτροφή προβατοειδών και αιγοειδών σε ορισμένες μειονεκτικές περιοχές της Κοινότητας ⁽²⁾, προβλέπει την καταβολή κατ' αποκοπήν ενίσχυσης στους παραγωγούς αιγοπροβάτων στις μειονεκτικές περιοχές προκειμένου να αντισταθμιστούν οι δυσμενείς συνέπειες των μέτρων που έχουν θεσπισθεί για την μείωση της πριμοδότησης στις προβατίνες.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3493/90 ⁽³⁾ προβλέπει τον ορισμό του παραγωγού σε μειονεκτική περιοχή. Ο ορισμός αυτός έχει δημιουργήσει προβλήματα ερμηνείας και έχει δυσχεράνει τους ελέγχους εφόσον απαιτεί την εξακρίβωση της φυσικής παρουσίας των ζώων στην υπό εξέταση έκταση. Θα πρέπει να απλοποιηθούν οι κανόνες ώστε να διευκολυνθεί η κατανόηση του εν λόγω ορισμού από τους γεωργούς και να διευκολυνθούν οι έλεγχοι. Συνεπώς, ο ορισμός

του παραγωγού σε μειονεκτική περιοχή θα πρέπει να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3493/90, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Παραγωγός σε μειονεκτική περιοχή θεωρείται κάθε παραγωγός προβείου ή/και αιγείου κρέατος η εκμετάλλευση του οποίου βρίσκεται στις περιοχές που ορίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΤΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών ^(*), ή του οποίου τουλάχιστον 50 % της έκτασης της εκμετάλλευσης που χρησιμοποιείται για γεωργικούς σκοπούς βρίσκεται στις περιοχές αυτές.

(*) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GLAVANY

⁽¹⁾ ΕΕ L 312 της 20.11.1998, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1669/2000 (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 8).

⁽²⁾ ΕΕ L 132 της 23.5.1990, σ. 17· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 193/98 (ΕΕ L 20 της 27.1.1998, σ. 18).

⁽³⁾ ΕΕ L 337 της 4.12.1990, σ. 7· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 233/94 (ΕΕ L 30 της 3.2.1994, σ. 9).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 2000

για ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής, ⁽¹⁾τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ⁽²⁾τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, ⁽³⁾

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την ισχύουσα τομεακή νομοθεσία, η Επιτροπή μπορεί να πραγματοποιήσει δράσεις προώθησης στην εσωτερική αγορά για ορισμένα γεωργικά προϊόντα.
- (2) Λαμβάνοντας υπόψη τις προοπτικές των αγορών και την πείρα και προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης ενημέρωση των καταναλωτών, ενδείκνυται η εφαρμογή στην εσωτερική αγορά μιας σφαιρικής και συνεκτικής πολιτικής ενημέρωσης και προώθησης όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα και τον τρόπο παραγωγής τους, και δευτερευόντως τα τρόφιμα, ακολουθώντας τα ισχύοντα έναντι των τρίτων χωρών, χωρίς ωστόσο να ενθαρρύνεται η κατανάλωση ενός προϊόντος λόγω της συγκεκριμένης του καταγωγής.
- (3) Μία τέτοια πολιτική συμπληρώνει και ενισχύει τις δράσεις που διεξάγονται από τα κράτη μέλη, προωθώντας κυρίως την εικόνα των προϊόντων αυτών στους καταναλωτές στην Κοινότητα, ειδικότερα όσον αφορά την ποιότητα, τη θρεπτική αξία και την ασφάλεια των τροφίμων και των τρόπων παραγωγής.
- (4) Πρέπει να οριστούν τα κριτήρια επιλογής των συγκεκριμένων προϊόντων και τομέων καθώς και των θεμάτων τα οποία θα αφορά η κοινοτική διαφημιστική εκστρατεία.
- (5) Για να διασφαλιστεί η συνεκτικότητα και η αποτελεσματικότητα των προγραμμάτων, πρέπει να προβλεφθεί ο καθορισμός κατευθυντηρίων γραμμών που θα ορίζουν για κάθε συγκεκριμένο προϊόν ή τομέα τον γενικό προσανατολισμό όσον αφορά τα βασικά στοιχεία των εν λόγω προγραμμάτων.
- (6) Λαμβάνοντας υπόψη τον τεχνικό χαρακτήρα του εγχειρήματος, η Επιτροπή θα πρέπει να επικουρείται από ανεξάρτητη επιτροπή εμπειρογνομόνων σε θέματα επικοινωνίας ή από τεχνικούς βοηθούς.
- (7) Πρέπει να οριστούν τα κριτήρια χρηματοδότησης των δράσεων κατά γενικό κανόνα είναι σκόπιμο να αναλαμβάνει η Επιτροπή μέρος μόνον του κόστους των δράσεων, έτσι ώστε να υπάρξει υπεύθυνη αντιμετώπιση του θέματος από τις προτείνουσες οργανώσεις και από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη· ωστόσο, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, μπορεί να θεωρηθεί σκόπιμο να μην απαιτηθεί η χρηματοδοτική συμμετοχή

του συγκεκριμένου κράτους μέλους· όσον αφορά την ενημέρωση σχετικά με τα κοινοτικά συστήματα σε θέματα καταγωγής, βιολογικής παραγωγής, του σχετικού λογοτύπου και της επισήμανσης καθώς και των γραφικών συμβόλων που προβλέπονται στην κοινοτική νομοθεσία, ιδίως για τις άκρως απομακρυσμένες περιφέρειες, μπορεί να είναι σκόπιμη μια συγχρηματοδότηση Κοινότητας και κρατών μελών λόγω της ανάγκης για κατάλληλη ενημέρωση επί αυτών των σχετικά προσφάτων μέτρων.

- (8) Η εκτέλεση των δράσεων θα πρέπει να δύναται να ανατεθεί, με τις κατάλληλες διαδικασίες, σε οργανώσεις που διαθέτουν κατάλληλες δομές και δυνατότητες, ώστε να διασφαλιστεί η καλύτερη δυνατή σχέση κόστους/αποτελεσματικότητας των επιλεγόμενων δράσεων.
- (9) Για τον έλεγχο της ορθής εκτέλεσης των προγραμμάτων καθώς και των επιπτώσεων των δράσεων, πρέπει να προβλεφθεί αποτελεσματική παρακολούθηση από τα κράτη μέλη καθώς και αξιολόγηση των αποτελεσμάτων από ανεξάρτητο οργανισμό.
- (10) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας πράξης θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽⁴⁾.
- (11) Οι δαπάνες που συνδέονται με την κοινοτική χρηματοδότηση των δράσεων και την τεχνική βοήθεια πρέπει να θεωρούνται ως παρεμβάσεις κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽⁵⁾.
- (12) Οι διατάξεις για τα μέτρα προώθησης που περιέχονται στις τομεακές νομοθετικές ρυθμίσεις, διαφέρουν όσον αφορά τις λεπτομέρειες εκτέλεσής τους και έχουν τροποποιηθεί επανειλημμένως. Ως εκ τούτου ήταν δύσκολο να εφαρμοστούν. Πρέπει συνεπώς να εναρμονιστούν και να απλουστευθούν συγχωνευόμενες σε ένα μόνο κείμενο. Συνεπώς οι διατάξεις και οι ισχύοντες τομεακοί κανονισμοί όσον αφορά τα θέματα προώθησης πρέπει να καταργηθούν.
- (13) Θα πρέπει να προβλεφθούν τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλιστεί η μετάβαση από τις υφιστάμενες διατάξεις και τομεακές ρυθμίσεις στο νέο καθεστώς που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η Κοινότητα μπορεί να χρηματοδοτεί, πλήρως ή εν μέρει, τις δράσεις ενημέρωσης και προώθησης των γεωργικών προϊόντων και του τρόπου παραγωγής τους καθώς και των προϊόντων διατροφής, οι οποίες πραγματοποιούνται στην επικράτεια της.

⁽¹⁾ ΕΕ C 365 Ε της 19.12.2000, σ. 270.

⁽²⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 15 Δεκεμβρίου 2000 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 15 Δεκεμβρίου 2000 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

2. Οι δράσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν πρέπει να αφορούν εμπορικά σήματα ούτε να παρακινούν στην κατανάλωση ενός προϊόντος λόγω της συγκεκριμένης του καταγωγής. Η διάταξη αυτή δεν αποκλείει τη δυνατότητα να αναφέρεται η καταγωγή του προϊόντος το οποίο αφορούν οι δράσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2, όταν πρόκειται για περιγραφή που γίνεται σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία.

Άρθρο 2

Οι δράσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 είναι οι εξής:

- α) δράσεις δημοσίων σχέσεων, προώθησης και διαφήμισης, ιδίως για να υπογραμμισθούν τα εγγενή χαρακτηριστικά και τα πλεονεκτήματα των κοινοτικών προϊόντων, όσον αφορά κυρίως την ποιότητα, την υγιεινή, την διατροφική ασφάλεια, τις μεθόδους ειδικής παραγωγής, την θρεπτική αξία, την επισήμανση, την καλή διαβίωση των ζώων και τον σεβασμό του περιβάλλοντος,
- β) συμμετοχή σε εκδηλώσεις, εμποροπανηγύρεις και εκθέσεις εθνικής ή ευρωπαϊκής σημασίας, κυρίως με την δημιουργία εκθεσιακών περιπτέρων που έχουν σκοπό να αναδείξουν την εικόνα των κοινοτικών προϊόντων,
- γ) δράσεις ενημέρωσης κυρίως για τα κοινοτικά συστήματα των προστατευόμενων ονομασιών παραγωγής (ΠΟΠ), των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων (ΠΓΕ), των εγγυημένων παραδοσιακών προϊόντων (ΕΠΠ), της βιολογικής παραγωγής και της επισήμανσης καθώς και των γραφικών συμβόλων που προβλέπονται στις ρυθμίσεις, ιδίως για τις άκρως απομακρυσμένες περιφέρειες,
- δ) δράσεις ενημέρωσης για το κοινοτικό σύστημα των οίνων ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένες περιοχές (VQPRD), των οίνων με γεωγραφική ένδειξη και των αλκοολούχων ποτών με γεωγραφική ένδειξη ή προστατευόμενη παραδοσιακή ένδειξη,
- ε) μελέτες αξιολόγησης των αποτελεσμάτων των δράσεων προώθησης και ενημέρωσης.

Άρθρο 3

Οι τομείς ή τα προϊόντα τα οποία μπορούν να αποτελούν αντικείμενο των δράσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 καθορίζονται με τα εξής κριτήρια:

- α) σκοπιμότητα της ανάδειξης της ποιότητας, του ιδιαίτερου χαρακτήρος, των συγκεκριμένων μεθόδων παραγωγής, της θρεπτικής αξίας, της υγιεινής, της διατροφικής ασφάλειας, της καλής διαβίωσης των ζώων, ή του σεβασμού του περιβάλλοντος, των εν λόγω προϊόντων, με θεματικές διαφημιστικές εκστρατείες ή εκστρατείες που απευθύνονται σε ειδικό κοινό,
- β) εφαρμογή ενός συστήματος επισήμανσης που θα ενημερώνει τους καταναλωτές και συστημάτων ανιχνευσιμότητας και ελέγχου των προϊόντων,
- γ) ανάγκη αντιμετώπισης ειδικών ή συγκυριακών προβλημάτων σε ένα συγκεκριμένο τομέα,
- δ) σκοπιμότητα ενημέρωσης για τη σημασία των κοινοτικών συστημάτων ΠΟΠ/ΠΓΕ/ΕΠΠ και των βιολογικών προϊόντων,

- ε) σκοπιμότητα ενημέρωσης για τη σημασία του κοινοτικού συστήματος VQPRD, των οίνων με γεωγραφική ένδειξη και των αλκοολούχων ποτών με γεωγραφική ένδειξη ή προστατευόμενη παραδοσιακή ένδειξη.

Άρθρο 4

1. Κάθε δύο χρόνια, η Επιτροπή καθορίζει, με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13, τον κατάλογο των θεμάτων και των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 3. Ωστόσο, σε περίπτωση ανάγκης, ο κατάλογος αυτός μπορεί να τροποποιηθεί στο ενδιάμεσο χρονικό διάστημα, με την ίδια διαδικασία.

2. Πριν από την κατάρτιση του καταλόγου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή μπορεί να συμβουλευθεί τη μόνιμη ομάδα «Προώθηση των γεωργικών προϊόντων» της συμβουλευτικής επιτροπής «Ποιότητα και υγιεινή της γεωργικής παραγωγής».

Άρθρο 5

1. Για κάθε ένα από τους τομείς ή τα προϊόντα που θα επιλεγούν, η Επιτροπή θεσπίζει με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2, στρατηγική που καθορίζει τις κατευθυντήριες γραμμές στις οποίες πρέπει να ανταποκρίνονται οι προτάσεις των προγραμμάτων προώθησης και ενημέρωσης.

2. Στο πλαίσιο της θέσπισης της στρατηγικής που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει τη γνώμη της μόνιμης ομάδας «Προώθηση των γεωργικών προϊόντων» της συμβουλευτικής επιτροπής «Ποιότητα και Υγιεινή της γεωργικής παραγωγής».

3. Οι κατευθυντήριες αυτές γραμμές δίνουν γενικές ενδείξεις ιδίως όσον αφορά:

- α) τους στόχους και το κοινό στο οποίο απευθύνονται,
- β) ένα ή περισσότερα θέματα τα οποία θα είναι το αντικείμενο των μέτρων,
- γ) τους τύπους των δράσεων που θα αναληφθούν,
- δ) τη διάρκεια των προγραμμάτων,
- ε) την ενδεικτική κατανομή, του ποσού της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμμετοχής στην υλοποίηση των προγραμμάτων συναρτήσει των αγορών και των τύπων των προβλεπόμενων δράσεων.

Άρθρο 6

1. Για την υλοποίηση των δράσεων που αναφέρονται στο άρθρο 2 σημεία α), β) και δ) και σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές κατ' άρθρο 5, η (οι) αντιπροσωπευτική(-ές) επαγγελματική(-ές) ή/και διεπαγγελματική(-ές) οργάνωση(-ώσεις) του (των) συγκεκριμένου(-ων) τομέα(-ων) θεσπίζει(-ουν), σε συνεργασία με οργανισμό εκτέλεσης που επιλέγεται με διαγωνισμό σύμφωνα με τις δέουσες διαδικασίες, προγράμματα προώθησης και ενημέρωσης μέγιστης διάρκειας 36 μηνών. Τα προγράμματα αυτά μπορούν να καλύπτουν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη τα οποία καταρτίζουν συγγραφές υποχρεώσεων που καθορίζουν τα κριτήρια αξιολόγησης των προγραμμάτων. Τα προγράμματα μπορούν να προέρχονται από ευρωπαϊκές οργανώσεις ή οργανώσεις από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη. Τα προγράμματα που καλύπτουν περισσότερα κράτη μέλη έχουν προτεραιότητα.

2. Το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη προβαίνουν στον έλεγχο της σκοπιμότητας των προγραμμάτων καθώς και της συμφωνίας των προτεινόμενων προγραμμάτων και οργανισμών εκτέλεσης με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού καθώς και με τις κατευθυντήριες γραμμές και τις αντίστοιχες συγγραφές υποχρεώσεων. Εξακριβώνουν τη σχέση ποιότητας/τιμής των εν λόγω προγραμμάτων. Μετά από τον έλεγχο αυτό, το ή τα κράτη μέλη καθορίζουν, εντός του ορίου των διαθεσίμων ποσών, τον προσωρινό κατάλογο των προγραμμάτων και των οργανισμών που επιλέγονται και δεσμεύονται να συμμετάσχουν στη χρηματοδότηση των προγραμμάτων.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τον προσωρινό κατάλογο των επιλεγέντων προγραμμάτων και οργανισμών καθώς και αντίγραφο των προγραμμάτων αυτών.

Όταν η Επιτροπή διαπιστώσει ότι ένα υποβληθέν πρόγραμμα δεν είναι σύμφωνο με την κοινοτική νομοθεσία ή τις κατευθυντήριες γραμμές ενημερώνει εντός προθεσμίας που θα καθοριστεί το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη για τη μη επιλεξιμότητα ολοκλήρου ή μέρους του εν λόγω προγράμματος. Μετά τη λήξη της προθεσμίας το πρόγραμμα θεωρείται επιλέξιμο.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τους τις ενδεχόμενες παρατηρήσεις που έχουν γίνει από την Επιτροπή εντός της προθεσμίας. Μετά από τη λήξη της προθεσμίας, το ή τα κράτη μέλη καταρτίζουν τον οριστικό κατάλογο των επιλεγέντων προγραμμάτων και τον διαβιβάζουν αμέσως στην Επιτροπή.

Η Επιτροπή ενημερώνει το ταχύτερο δυνατό τις επιτροπές διαχείρισης του άρθρου 13 για τα επιλεγέντα προγράμματα και τους αντίστοιχους προϋπολογισμούς.

Άρθρο 7

1. Ελλείψει προγραμμάτων ενημέρωσης για μια ή πλείονες δράσεις του άρθρου 2 σημείο γ), υποβληθείσες από τους οργανισμούς του άρθρου 6, το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη καθορίζουν, βάσει των κατευθυντηρίων γραμμών της Επιτροπής, τη συγγραφή υποχρεώσεων και απευθύνουν δημόσια πρόσκληση υποβολής προσφορών για την επιλογή του οργανισμού που θα αναλάβει την εκτέλεση του προγράμματος, το οποίο δεσμεύονται να συγχρηματοδοτήσουν.

2. Το επιλεγέν πρόγραμμα διαβιβάζεται στην Επιτροπή, συνοδευόμενο από αιτιολογημένη γνώμη για τη σκοπιμότητα του προγράμματος καθώς και για τη συμφωνία προγράμματος και προτεινόμενου οργανισμού με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και τις αντίστοιχες κατευθυντήριες γραμμές, καθώς και για την αξιολόγηση της σχέσης ποιότητας/τιμής.

3. Για την εξέταση των προγραμμάτων από την Επιτροπή και την οριστική έγκρισή τους από τα κράτη μέλη, εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 3 δεύτερο, τρίτο και τέταρτο εδάφιο.

Άρθρο 8

1. Για τον καθορισμό των κατευθυντηρίων γραμμών κατ' άρθρο 5, η Επιτροπή μπορεί να επικουρείται από επιτροπή ανεξαρτήτων εμπειρογνομόνων σε θέματα επικοινωνίας ή από τεχνικούς βοηθούς.

2. Η Επιτροπή επιλέγει, με τη διαδικασία ανοιχτού διαγωνισμού ή διαγωνισμού περιορισμένης συμμετοχής:

α) τον ή τους ενδεχόμενους τεχνικούς βοηθούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1,

β) τον ή τους οργανισμούς που θα αναλάβουν την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων των δράσεων που εφαρμόστηκαν δυνάμει των άρθρων 6 και 7.

Άρθρο 9

1. Η Κοινότητα χρηματοδοτεί:

α) εξ ολοκλήρου τις δράσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 σημείο ε),

β) εν μέρει τις άλλες δράσεις προώθησης και ενημέρωσης που αναφέρονται στο άρθρο 2.

2. Η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στις δράσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημείο β) δεν μπορεί να υπερβεί το 50 % του πραγματικού κόστους των δράσεων.

Με την επιφύλαξη της παραγράφου 4, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη συμμετέχουν στη χρηματοδότηση των δράσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 μέχρι του 20 % του πραγματικού κόστους των δράσεων, ενώ η υπόλοιπη χρηματοδότηση επιβαρύνει τις προτείνουσες οργανώσεις. Η χρηματοδότηση εκ μέρους των κρατών μελών ή/και των επαγγελματικών ή διεπαγγελματικών οργανώσεων μπορεί να προέρχεται επίσης από έσοδα παραφορολογικού χαρακτήρα.

3. Ωστόσο, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και εφόσον το συγκεκριμένο πρόγραμμα παρουσιάζει έκδηλο κοινοτικό ενδιαφέρον, μπορεί να αποφασιστεί, με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2, ότι η προτείνουσα οργάνωση αναλαμβάνει όλο το τμήμα της χρηματοδότησης που δεν αναλαμβάνει η Κοινότητα.

4. Για τις δράσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη αναλαμβάνουν το μέρος της χρηματοδότησης που δεν αναλαμβάνεται από την Κοινότητα.

Η χρηματοδότηση του μέρους των κρατών μελών μπορεί να προέρχεται επίσης από έσοδα παραφορολογικού χαρακτήρα.

Άρθρο 10

1. Ο (οι) οργανισμός(οι) που έχουν αναλάβει την εκτέλεση των δράσεων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 και στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού πρέπει να διαθέτουν εμπειρία των προϊόντων και των σχετικών αγορών και τα αναγκαία μέσα για τη διασφάλιση της πλέον αποτελεσματικής εκτέλεσης των δράσεων, λαμβάνοντας υπόψη την ευρωπαϊκή διάσταση των εν λόγω προγραμμάτων.

2. Τα συγκεκριμένα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τον έλεγχο και τις πληρωμές των δράσεων εκτός εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 σημείο α).

Άρθρο 11

Οι δαπάνες που προκύπτουν από την κοινοτική χρηματοδότηση των δράσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 θεωρούνται ως παρεμβάσεις κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 σημείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999.

Άρθρο 12

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2.

Άρθρο 13

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την διαχειριστική επιτροπή λιπαρών ουσιών που συστάθηκε με το άρθρο 37 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ ⁽¹⁾ και από τις διαχειριστικές επιτροπές που έχουν συσταθεί με τα αντίστοιχα άρθρα των άλλων κανονισμών περί κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών (εφεξής ονομαζόμενες «οι επιτροπές»). Οι επιτροπές αυτές ενεργούν από κοινού.

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε ένα μήνα.

3. Οι επιτροπές θεσπίζουν τον εσωτερικό τους κανονισμό.

Άρθρο 14

Κάθε δύο χρόνια, και για πρώτη φορά πριν από τις 31.12.2003, η Επιτροπή υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, η οποία αφορά ιδίως τα επιλεγέντα προγράμματα και την πρόοδο απορρόφησης των πιστώσεων, συνοδευόμενη ενδεχομένως, από τις δέουσες προτάσεις.

Άρθρο 15

1. Καταργούνται οι ακόλουθες διατάξεις:

α) άρθρο 11 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽¹⁾,

β) άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1970, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του λίνου και της κάνναβης ⁽²⁾,

γ) άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, περί ειδικών μέτρων που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα ⁽³⁾,

δ) άρθρα 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1332/92 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1992, για τη θέσπιση ειδικών μέτρων στον τομέα των επιτραπέζιων ελιών ⁽⁴⁾,

ε) άρθρο 31 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, σχετικά με ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας ⁽⁵⁾,

στ) άρθρο 26 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, σχετικά με ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Καναρίων Νήσων ⁽⁶⁾,

ζ) άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο, δεύτερη περίπτωση και άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 399/94 του Συμβουλίου, της 21ης Φεβρουαρίου 1994, σχετικά με ειδικές δράσεις υπέρ της σταφίδας ⁽⁷⁾,

η) άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽⁸⁾,

θ) άρθρο 35 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αμπελοοινικής αγοράς ⁽⁹⁾.

2. Οι όροι «και της προώθησης» και τα σημεία «δ) και ε)» διαγράφονται αντιστοίχως στο άρθρο 1 πρώτο εδάφιο και στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 399/94.

3. Καταργούνται οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1195/90 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1990, σχετικά με μέτρα που προορίζονται για την αύξηση της κατανάλωσης και της χρήσης μήλων ⁽¹⁰⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1201/90 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1990, σχετικά με μέτρα που προορίζονται για την αύξηση της κατανάλωσης εσπεριδοειδών ⁽¹¹⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 2067/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, σχετικά με ενέργειες προώθησης και εμπορίας υπέρ του βοείου κρέατος ποιότητας ⁽¹²⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 2073/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, σχετικά με την προώθηση της κατανάλωσης στην Κοινότητα και για τη διεύρυνση των αγορών γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹³⁾, (ΕΚ) αριθ. 2275/96 του Συμβουλίου, της 22ας Νοεμβρίου 1996, για τη θέσπιση ειδικών μέτρων στον τομέα των ζώντων φυτών και των προϊόντων ανθοκομίας ⁽¹⁴⁾ και (ΕΚ) αριθ. 2071/98 του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 1998, σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης για την σήμανση του βοείου κρέατος ⁽¹⁵⁾.

4. Οι διατάξεις, οι όροι και οι κανονισμοί που αναφέρονται στις προηγούμενες παραγράφους εξακολουθούν να εφαρμόζονται στα προγράμματα προώθησης και ενημέρωσης που αποφασίζονται πριν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 172 της 30.9.1966, σ. 3025· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 (ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 7).

⁽²⁾ ΕΕ L 146 της 4.7.1970, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2702/1999.

⁽³⁾ ΕΕ L 356 της 24.12.1991, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2598/1995 (ΕΕ L 267 της 9.11.1995, σ. 1).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 145 της 27.5.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1267/1995 (ΕΕ L 123 της 3.6.1995, σ. 4).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/1996 (ΕΕ L 320 της 11.12.1996, σ. 1).

⁽⁶⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 13· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/1996.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 54 της 25.2.1994, σ. 3.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

⁽⁹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 (ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 1).

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 119 της 11.5.1990, σ. 53.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 119 της 11.5.1990, σ. 65.

⁽¹²⁾ ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 57.

⁽¹³⁾ ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 67.

⁽¹⁴⁾ ΕΕ L 308 της 29.11.1996, σ. 7· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2702/1999.

⁽¹⁵⁾ ΕΕ L 265 της 30.9.1998, σ. 2.

Άρθρο 16

Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2, η Επιτροπή θεσπίζει τα αναγκαία μέτρα για να διευκολυνθεί η μετάβαση από τις διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 15 στις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 17

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GLAVANY

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2827/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Δεκεμβρίου 2000
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Δεκεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ης Δεκεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων σπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	97,8
	204	73,7
	624	99,6
	999	90,4
0707 00 05	628	146,6
	999	146,6
0709 90 70	052	84,9
	204	48,3
	628	109,0
	999	80,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	55,9
	204	46,8
	388	32,2
	999	45,0
0805 20 10	052	77,5
	204	79,2
	999	78,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	71,6
	999	71,6
0805 30 10	052	67,5
	600	93,0
	999	80,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	36,9
	400	76,8
	404	89,4
	720	108,3
	728	84,3
	999	79,1
	064	71,4
0808 20 50	400	80,2
	999	75,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2828/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Δεκεμβρίου 2000
για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού και για καθορισμό
του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 όσον αφορά το βαμβάκι, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1554/95 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1419/98 ⁽³⁾, και ιδίως τα άρθρα 3, 4 και 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται περιοδικά η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, στη βάση της τιμής της παγκόσμιας αγοράς που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και λαμβάνοντας υπόψη την ιστορική σχέση μεταξύ της τιμής που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι, και της τιμής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο. Αυτή η ιστορική σχέση ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 1989, περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1624/1999 ⁽⁵⁾. Στην περίπτωση που η τιμή της παγκόσμιας αγοράς δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί μ' αυτόν τον τρόπο, η τιμή αυτή καθορίζεται με βάση την τελευταία προσδιορισμένη τιμή.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού προσδιορίζεται για ένα προϊόν το οποίο ανταποκρίνεται σε ορισμένα χαρακτηριστικά, και λαμβάνοντας υπόψη τις ευνοϊκότερες προσφορές και τιμές στην παγκόσμια αγορά μεταξύ αυτών που θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς. Για να πραγματοποιηθεί αυτός ο προσδιορισμός, καθορίζεται ένας μέσος όρος των προσφορών και των τιμών που έχουν διαπιστωθεί σε ένα ή περισσότερα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια για ένα προϊόν «cif» για ένα λιμάνι της Βόρειας Ευρώπης και το οποίο προέρχεται από διάφορες χώρες προμήθειας οι οποίες θεωρούνται

ότι είναι οι αντιπροσωπευτικότερες για το διεθνές εμπόριο. Εντούτοις, προβλέπονται προσαρμογές αυτών των κριτηρίων για τον προσδιορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη διαφορές οι οποίες αιτιολογούνται από την ποιότητα του παραδιδόμενου προϊόντος ή από τη φύση των προσφορών και των τιμών. Οι προσαρμογές αυτές προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89.

- (3) Η εφαρμογή των προαναφερομένων κριτηρίων οδηγεί στον καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού στο επίπεδο το οποίο περιγράφεται στη συνέχεια του παρόντος κειμένου.
- (4) Το άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 προβλέπει ότι το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης ισούται με την τιμή στόχου μειωμένη κατά την τιμή της παγκόσμιας αγοράς, καθώς και κατά μία μείωση που υπολογίζεται σύμφωνα με τον τύπο που εφαρμόζεται σε περίπτωση υπέρβασης της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας αλλά βάσει της επανεκτιμηθείσας παραγωγής μη εκκοκκισμένου βάμβακος, με προσαύξηση 7,5 % κατ' ελάχιστον. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2714/2000 της Επιτροπής ⁽⁶⁾ καθορίζεται το επανακτιμηθέν επίπεδο της παραγωγής για την περίοδο 2000/2001 καθώς και το ποσοστό της ανάλογης προσαύξεσης. Η εφαρμογή αυτής της μεθόδου οδηγεί στον καθορισμό του ποσού της προκαταβολής ανά κράτος μέλος στα επίπεδα που αναφέρονται κατωτέρω,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται σε 39,789 EUR/100 kg.
2. Το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 καθορίζεται σε:
 - 52,948 EUR/100 kg για την Ισπανία,
 - 28,499 EUR/100 kg για την Ελλάδα,
 - 67,511 EUR/100 kg για τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Δεκεμβρίου 2000.

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 45.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 48.

⁽³⁾ ΕΕ L 190 της 4.7.1998, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 123 της 4.5.1989, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 39.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 313 της 13.12.2000, σ. 7.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2829/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 22ας Δεκεμβρίου 2000****σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή στην Ισπανία σόργου προελεύσεως τρίτων χωρών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει των συμφωνιών που συνήφθησαν στα πλαίσια των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να εισαγάγει στην Ισπανία ορισμένη ποσότητα σόργου.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1839/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής των δασμολογικών ποσοστώσεων για την εισαγωγή αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία και αραβοσίτου στην Πορτογαλία ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2235/2000 ⁽⁴⁾, ο οποίος περιλαμβάνει τις κυβερνητικές και διοικητικές ρυθμίσεις του ειδικού αυτού καθεστώτος. Ο κανονισμός αυτός έχει καθορίσει ειδικές συμπληρωματικές λεπτομέρειες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του διαγωνισμού, ιδίως εκείνες που αφορούν τη σύσταση και την αποδέσμευση της εγγύησης που θα συσταθεί από τους επιχειρηματίες για να υπάρξει διασφάλιση της τηρήσεως των υποχρεώσεών τους και ειδικότερα, της υποχρεώσεως μεταποίησης ή χρησιμοποίησής στην Ισπανική αγορά του εισαγόμενου προϊόντος.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1706/98 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για το καθεστώς των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων μεταποίησης γεωργικών προϊόντων, καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 ⁽⁵⁾ προβλέπει, ιδίως, μείωση κατά 60 % του δασμού που εφαρμόζεται στο σόργο εντός του ορίου της ποσόστωσης των 100 000 τόνων ανά ημερολογιακό έτος και κατά 50 % πέραν της ποσόστωσης αυτής. Η σώρευση αυτού του πλεονεκτήματος και της μείωσης που προβλέπεται στα πλαίσια του παρόντος κανονισμού δύναται

να διαταράξει την ισπανική αγορά σιτηρών. Είναι σκόπιμο να αποκλεισθεί αυτή η σώρευση για την καλή λειτουργία του διαγωνισμού.

(4) Λόγω των προφανών αναγκών της αγοράς στην Ισπανία θα πρέπει να προκηρυχθεί διαγωνισμός, για εισαγωγές με μειωμένο δασμό σόργου, μέσα στα πλαίσια του ειδικού αυτού καθεστώτος εισαγωγής.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Διεξάγεται διαγωνισμός για τη μείωση του δασμού που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 για την εισαγωγή σόργου στην Ισπανία.

2. Στο πλαίσιο του διαγωνισμού δεν εφαρμόζεται η μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή σόργου που προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98.

3. Ο διαγωνισμός διαρκεί μέχρι τις 22 Φεβρουαρίου 2001. Κατά τη διάρκειά του πραγματοποιούνται εβδομαδιαίοι διαγωνισμοί για τους οποίους οι ποσότητες και οι ημερομηνίες υποβολής των προσφορών καθορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

4. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95 εφόσον δεν υπάρχουν διατάξεις του παρόντος κανονισμού που θεσπίζουν το αντίθετο.

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των παρόντων διαγωνισμών ισχύουν 50 ημέρες από την ημερομηνία της πραγματικής εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 177 της 28.7.1995, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 256 της 10.10.2000, σ. 13.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 215 της 1.8.1998, σ. 12.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2830/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2000

σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 1, Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Δυνάμει των συμφωνιών που συνήφθησαν στα πλαίσια των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να εισαγάγει στην Πορτογαλία ορισμένη ποσότητα αραβοσίτου.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1839/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής των δασμολογικών ποσοστώσεων για την εισαγωγή αραβοσίτου και σόργου στην Ισπανία και αραβοσίτου στην Πορτογαλία ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2235/2000 ⁽⁴⁾, ο οποίος περιλαμβάνει τις κυβερνητικές και διοικητικές ρυθμίσεις του ειδικού αυτού καθεστώτος. Ο κανονισμός αυτός έχει καθορίσει ειδικές συμπληρωματικές λεπτομέρειες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του διαγωνισμού, ιδίως εκείνες που αφορούν τη σύσταση και την αποδέσμευση της εγγύησης που θα συσταθεί από τους επιχειρηματίες για να υπάρξει διασφάλιση της τηρήσεως των υποχρεώσεων τους και ειδικότερα, της υποχρεώσεως μεταποίησης ή χρησιμοποίησής στην πορτογαλική αγορά του εισαγόμενου προϊόντος.
- (3) Λόγω των προφανών αναγκών της αγοράς στην Πορτογαλία, θα πρέπει να προκηρυχθεί διαγωνισμός, για εισαγωγές με μειωμένο δασμό αραβοσίτου, μέσα στα πλαίσια του ειδικού αυτού καθεστώτος εισαγωγής.
- (4) Ως επακόλουθο της προσωρινής διακοπής των εμπορικών δραστηριοτήτων στο Δούναβη, έχει καταστεί πανάκριβη η μεταφορά αραβοσίτου καταγωγής των παρόχθιων του ποταμού χωρών, οι οποίες δεν διαθέτουν πρόσβαση δια θαλάσσης προς την Ιβηρική Χερσόνησο. Στο πλαίσιο αυτό, για το εν λόγω εμπόριο, το ποσοστό του δασμού που επιβάλλεται στις ανωτέρω εισαγωγές δεν αντικατοπτρίζει

πλέον το πραγματικό αντίκτυπο των εξόδων μεταφοράς. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί πρόσθετη μείωση του εισαγωγικού δασμού με την οποία θα λαμβάνονται υπόψη τα γεγονότα αυτά για τους διαγωνισμούς που προκηρύσσονται με τον παρόντα κανονισμό.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με την γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Διεξάγεται διαγωνισμός για τη μείωση του δασμού που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 για την εισαγωγή αραβοσίτου στην Πορτογαλία.

2. Ο διαγωνισμός διαρκεί μέχρι τις 22 Φεβρουαρίου 2001. Κατά τη διάρκειά του πραγματοποιούνται εβδομαδιαίοι διαγωνισμοί για τους οποίους οι ποσότητες και οι ημερομηνίες υποβολής των προσφορών καθορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95 εφόσον δεν υπάρχουν διατάξεις του παρόντος κανονισμού που θεσπίζουν το αντίθετο.

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των παρόντων διαγωνισμών ισχύουν 50 ημέρες από την ημερομηνία της πραγματικής εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95.

Άρθρο 3

Για τις εισαγωγές καταγωγής των παρόχθιων του Δούναβη χωρών χωρίς πρόσβαση στη θάλασσα, η χορηγούμενη με διαγωνισμό μείωση του δασμού αυξάνεται κατά δέκα ευρώ ανά τόνο.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 177 της 28.7.1995, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 256 της 10.10.2000, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2831/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2000

σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Ισπανία αραβόσιτου προελεύσεως τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/96 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει των συμφωνιών που συνήφθησαν στα πλαίσια των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να εισαγάγει στην Ισπανία ορισμένη ποσότητα αραβόσιτου.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1839/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής των δασμολογικών ποσοστώσεων για την εισαγωγή αραβόσιτου και σόργου στην Ισπανία και αραβόσιτου στην Πορτογαλία ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2235/2000 ⁽⁴⁾, ο οποίος περιλαμβάνει τις κυβερνητικές και διοικητικές ρυθμίσεις του ειδικού αυτού καθεστώτος. Ο κανονισμός αυτός έχει καθορίσει ειδικές συμπληρωματικές λεπτομέρειες που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του διαγωνισμού, ιδίως εκείνες που αφορούν τη σύσταση και την αποδέσμευση της εγγύησης που θα συσταθεί από τους επιχειρηματίες για να υπάρξει διασφάλιση της τηρήσεως των υποχρεώσεων τους και ειδικότερα, της υποχρεώσεως μεταποιήσεως ή χρησιμοποίησεως στην Ισπανική αγορά του εισαγόμενου προϊόντος.
- (3) Λόγω των προφανών αναγκών της αγοράς στην Ισπανία θα πρέπει να προκηρυχθεί διαγωνισμός, για εισαγωγές με μειωμένο δασμό αραβόσιτου, μέσα στα πλαίσια του ειδικού αυτού καθεστώτος εισαγωγής.
- (4) Ως επακόλουθο της προσωρινής διακοπής των εμπορικών δραστηριοτήτων στο Δούναβη, έχει καταστεί πανάκριβη η μεταφορά αραβόσιτου καταγωγής των παρόχθιων του ποταμού χωρών, οι οποίες δεν διαθέτουν πρόσβαση δια θαλάσσης προς την Ιβηρική Χερσόνησο. Στο πλαίσιο αυτό, για το εν λόγω εμπόριο, το ποσοστό του δασμού που

επιβάλλεται στις ανωτέρω εισαγωγές δεν αντικατοπτρίζει πλέον το πραγματικό αντίκτυπο των εξόδων μεταφοράς. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί πρόσθετη μείωση του εισαγωγικού δασμού με την οποία θα λαμβάνονται υπόψη τα γεγονότα αυτά για τους διαγωνισμούς που προκηρύσσονται με τον παρόντα κανονισμό.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Διεξάγεται διαγωνισμός για τη μείωση του δασμού που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 για την εισαγωγή αραβόσιτου στην Ισπανία.
2. Ο διαγωνισμός διαρκεί μέχρι τις 22 Φεβρουαρίου 2001. Κατά τη διάρκειά του πραγματοποιούνται εβδομαδιαίοι διαγωνισμοί για τους οποίους οι ποσότητες και οι ημερομηνίες υποβολής των προσφορών καθορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.
3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95 εφόσον δεν υπάρχουν διατάξεις του παρόντος κανονισμού που θεσπίζουν το αντίθετο.

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των παρόντων διαγωνισμών ισχύουν 50 ημέρες από την ημερομηνία της πραγματικής εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95.

Άρθρο 3

Για τις εισαγωγές καταγωγής των παρόχθιων του Δούναβη χωρών χωρίς πρόσβαση στη θάλασσα, η χορηγούμενη με διαγωνισμό μείωση του δασμού αυξάνεται κατά δέκα ευρώ ανά τόνο.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 177 της 28.7.1995, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 256 της 10.10.2000, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2832/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2000

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το 2001 για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 10, 0714 10 91 και 0714 10 99, καταγωγής Ταϊλάνδης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/96 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1996, περί εφαρμογής των παραχωρήσεων του καταλόγου CXL, καταρτισθέντος κατόπιν των διαπραγματεύσεων του άρθρου XXIV.6 της GATT ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Κοινότητα ανέλαβε, στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Διεθνούς Οργανισμού Εμπορίου, να ανοίξει δασμολογική ποσόστωση που περιορίζεται σε 21 εκατομμύρια τόνους για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 10, 0714 10 91 και 0714 10 99, καταγωγής Ταϊλάνδης, ανά τετραετή περίοδο και εντός της οποίας ο τελωνειακός δασμός μειώνεται σε 6 %. Την εν λόγω ποσόστωση ανοίγει και διαχειρίζεται η Επιτροπή.
- (2) Είναι αναγκαία η διατήρηση του συστήματος διαχείρισης που εγγυάται ότι μόνο τα προϊόντα καταγωγής Ταϊλάνδης δύνανται να εισάγονται στο πλαίσιο της εν λόγω ποσόστωσης. Για το αυτό το λόγο, η έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής θα πρέπει να εξακολουθεί να έχει ως προϋπόθεση την υποβολή πιστοποιητικού για την εξαγωγή, το οποίο εκδίδεται από τις ταϊλανδικές αρχές και του οποίου το υπόδειγμα έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή.
- (3) Επειδή το σύστημα διαχείρισης των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στην κοινοτική αγορά βασίζονταν κατά παράδοση στο ημερολογιακό έτος, πρέπει να διατηρηθεί το σύστημα αυτό. Συνεπώς, είναι αναγκαίο να ανοιχθεί ποσόστωση για το 2001.
- (4) Η εισαγωγή των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 10, 0714 10 91 και 0714 10 99 έχει ως προϋπόθεση την προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής του οποίου οι κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής θεσπίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1162/95 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2110/2000 ⁽⁴⁾, καθόρισε τις ειδικές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού.
- (5) Με βάση την πείρα που αποκτήθηκε και λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι η κοινοτική παραχώρηση προβλέπει συνολική ποσότητα για τέσσερα χρόνια με μέγιστη ετήσια ποσότητα 5 500 000 τόνων, πρέπει να διατηρηθούν τα μέτρα εκείνα που επιτρέπουν είτε τη διευκόλυνση, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία των ποσοτήτων προϊόντων που υπερβαίνουν τις οριζόμενες

στα πιστοποιητικά για την εισαγωγή, είτε να γίνει αποδεκτή η μεταφορά των ποσοτήτων που αποτελούν τη διαφορά μεταξύ της ποσότητας που αναγράφεται στα πιστοποιητικά εισαγωγής και της μικρότερης ποσότητας που πράγματι εισήχθη.

- (6) Για να εξασφαλισθεί η ορθή εφαρμογή της συμφωνίας, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί ένα σύστημα αυστηρού και συστηματικού ελέγχου που να λαμβάνει υπόψη τα στοιχεία που αναγράφονται στο ταϊλανδικό πιστοποιητικό εξαγωγής και την πρακτική που ακολουθούν οι ταϊλανδικές αρχές κατά την έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001, ανοίγεται δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής για 5 500 000 τόνους των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 10, 0714 10 91 και 0714 10 99, καταγωγής Ταϊλάνδης. Στο πλαίσιο της εν λόγω ποσόστωσης, ο τελωνειακός δασμός που ισχύει ορίζεται σε 6 % κατ' αξία. Η ποσόστωση αυτή φέρει τον αύξοντα αριθμό 09.4008.

2. Τα προαναφερόμενα προϊόντα υπάγονται στο καθεστώς που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό εάν εισάγονται με πιστοποιητικά εισαγωγής:

- α) η έκδοση των οποίων προϋποθέτει την προσκόμιση πιστοποιητικού για την εξαγωγή προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, το οποίο εκδίδεται από το Department of Foreign Trade, Ministry of Commerce, Government of Thailand, καλούμενο στο εξής «πιστοποιητικό για την εξαγωγή», και το οποίο ανταποκρίνεται στις προϋποθέσεις που ορίζονται στον τίτλο I·
- β) που ανταποκρίνονται στους όρους που προβλέπονται στον τίτλο II.

ΤΙΤΛΟΣ I

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ

Άρθρο 2

1. Το πιστοποιητικό για την εξαγωγή εκδίδεται στο πρωτότυπο και σε τουλάχιστον ένα αντίγραφο, σε έντυπο υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα.

Οι διαστάσεις του εντύπου είναι 210 × 297 χιλιοστά περίπου. Το πρωτότυπο συντάσσεται σε λευκό χαρτί και φέρει σύμπλεκτες γραμμές κίτρινου χρώματος ούτως ώστε να καθίσταται εμφανής κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 146 της 20.6.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 117 της 24.5.1995, σ. 2.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 250 της 5.10.2000, σ. 23.

2. Τα έντυπα τυπώνονται και συμπληρώνονται στην αγγλική γλώσσα.

3. Το πρωτότυπο και τα αντίγραφα του συμπληρώνονται είτε στη γραφομηχανή είτε χειρόγραφα. Στην τελευταία περίπτωση, πρέπει να συμπληρώνονται με μελάνι και με κεφαλαία γράμματα.

4. Κάθε πιστοποιητικό για την εξαγωγή φέρει τυπωμένο αριθμό σειράς· επίσης φέρει στο επάνω τετραγωνίδιο αύξοντα αριθμό πιστοποιητικού. Τα αντίγραφα φέρουν τους ίδιους αριθμούς με το πρωτότυπο.

Άρθρο 3

1. Το πιστοποιητικό για την εξαγωγή που εκδίδεται από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001 ισχύει 120 ημέρες από την ημερομηνία της έκδοσής του. Η ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού συνυπολογίζεται στην προθεσμία ισχύος του πιστοποιητικού αυτού.

Το πιστοποιητικό ισχύει μόνον εάν τα τετραγωνίδια έχουν δεόντως συμπληρωθεί και εφόσον έχει θεωρηθεί σύμφωνα με τις αναγραφόμενες ενδείξεις. Το «shipped weight» (βάρος φορτίου) πρέπει να συμπληρώνεται αριθμητικώς και ολογράφως.

2. Το πιστοποιητικό για την εξαγωγή θεωρείται δεόντως θεωρημένο όταν αναφέρει την ημερομηνία έκδοσής του και φέρει τη σφραγίδα του οργανισμού που το εκδίδει και την υπογραφή του ή των προσώπων που έχουν εξουσιοδοτηθεί για το σκοπό αυτό.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 4

1. Η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 10, 0714 10 91 και 0714 10 99, καταγωγής Ταϊλάνδης, υποβάλλεται στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, συνοδευόμενη από το πρωτότυπο του πιστοποιητικού εξαγωγής. Το πρωτότυπο του πιστοποιητικού αυτού διατηρείται από τον οργανισμό που εκδίδει το πιστοποιητικό εισαγωγής. Ωστόσο, σε περίπτωση που η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής δεν αφορά παρά μέρος της ποσότητας που αναγράφεται στο πιστοποιητικό για την εξαγωγή, ο οργανισμός εκδόσεως αναφέρει στο πρωτότυπο την ποσότητα για την οποία έχει αυτό χρησιμοποιηθεί και, αφού το σφραγίσει, παραδίδει το πρωτότυπο στον ενδιαφερόμενο.

Μόνον η ποσότητα που αναφέρεται στο τετραγωνίδιο του πιστοποιητικού εξαγωγής που αφορά το «shipped weight» πρέπει να ληφθεί υπόψη για την έκδοση του πιστοποιητικού εισαγωγής.

2. Όταν διαπιστώνεται ότι οι ποσότητες οι οποίες πράγματι εκφορτώθηκαν για ορισμένη παράδοση είναι μεγαλύτερες από εκείνες που αναφέρονται στο ή στα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδόθηκαν για τη συγκεκριμένη παράδοση, οι αρμόδιες αρχές που εκδίδουν το ή τα σχετικά πιστοποιητικά εισαγωγής, κατόπιν αιτήσεως του εισαγωγέως, ανακοινώνουν με τηλετύπημα ή τηλεομοιοτυπία, κατά περίπτωση και σε σύντομο χρονικό διάστημα, στην Επιτροπή τον ή τους αριθμούς των ταϊλανδικών πιστοποιητικών εξαγωγής, τον ή τους αριθμούς των πιστοποιητικών εισαγωγής, την πλεονάζουσα ποσότητα, καθώς επίσης και το όνομα του πλοίου.

Η Επιτροπή επικοινωνεί με τις αρχές της Ταϊλάνδης για την έκδοση νέων πιστοποιητικών για την εξαγωγή. Εν αναμονή της έκδοσης των τελευταίων αυτών, οι πλεονάζουσες ποσότητες δεν δύνανται να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, εφόσον δεν έχουν προσκομισθεί τα νέα πιστοποιητικά εισαγωγής για τις εν λόγω ποσότητες. Τα νέα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 7.

3. Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, εφόσον διαπιστώνεται ότι οι ποσότητες που πράγματι εκφορτώνονται για μια δεδομένη παράδοση δεν υπερβαίνουν το 2 % κατ' ανώτατο όριο των ποσοτήτων που καλύπτονται από το ή τα υποβληθέντα πιστοποιητικά εισαγωγής, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, κατόπιν αιτήσεως του εισαγωγέα, επιτρέπουν τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των πλεονάζουσών ποσοτήτων εφόσον έχει καταβληθεί δασμός του οποίου το ανώτατο όριο ανέρχεται σε 6 % κατ' αξία και έχει συσταθεί από τον εισαγωγέα εγγύηση ίση με τη διαφορά μεταξύ του προβλεπόμενου από το κοινό δασμολόγιο δασμού και του καταβληθέντος δασμού.

Η Επιτροπή, μετά την παραλαβή των στοιχείων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο, επικοινωνεί με τις ταϊλανδικές αρχές για την έκδοση των νέων πιστοποιητικών για την εξαγωγή.

Η εγγύηση αποδεσμεύεται με την προσκόμιση στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία συμπληρωματικού πιστοποιητικού εισαγωγής για τις εν λόγω ποσότητες. Η αίτηση έκδοσης του εν λόγω πιστοποιητικού δεν συνεπάγεται υποχρέωση σύστασης εγγύησης σχετικής με το πιστοποιητικό που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και στο άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού. Το πιστοποιητικό αυτό εκδίδεται υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 7 και με την προσκόμιση ενός ή περισσότερων νέων πιστοποιητικών για την εξαγωγή που εκδίδονται από τις ταϊλανδικές αρχές. Το συμπληρωματικό πιστοποιητικό περιλαμβάνει, στο τετραγωνίδιο 20, μια από τις ακόλουθες ενδείξεις:

- Certificado complementario, apartado 3 del artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2832/2000
- Supplerende licens, forordning (EF) nr. 2832/2000, artikel 4 stk. 3
- Zusätzliche Lizenz — Artikel 4 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 2832/2000
- Συμπληρωματικό πιστοποιητικό — Άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2832/2000
- Licence for additional quantity, Article 4 (3) of Regulation (EC) No 2832/2000
- Certificat complémentaire, règlement (CE) n° 2832/2000 article 4 paragraphe 3
- Titolo complementare, regolamento (CE) n. 2832/2000 article 4, paragrafo 3
- Aanvullend certificaat — artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2832/2000
- Certificado complementar, n.º 3 do artigo 4 do Regulamento (CE) n.º 2832/2000
- Lisätodistus, asetus (EY) N:o 2832/2000, 4 artiklan 3 kohta.
- Kompletterande licens, artikel 4.3 i förordning (EG) nr 2832/2000.

Η εγγύηση καταπίπτει, εκτός από τις περιπτώσεις ανωτέρας βίας, για τις ποσότητες για τις οποίες δεν έχει προσκομισθεί συμπληρωματικό πιστοποιητικό εισαγωγής εντός προθεσμίας τεσσάρων μηνών, που υπολογίζεται από την ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο. Η εγγύηση καταπίπτει κυρίως για τις ποσότητες για τις οποίες το συμπληρωματικό πιστοποιητικό εισαγωγής δεν κατέστη δυνατόν να εκδοθεί σε εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 1.

Μετά τον καταλογισμό και τη θεώρηση από την αρμόδια αρχή του συμπληρωματικού πιστοποιητικού εισαγωγής, κατά την αποδέσμευση της εγγύησης που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, το πιστοποιητικό αυτό αποστέλλεται στον οργανισμό έκδοσης το συντομότερο δυνατό.

4. Οι αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών δύνανται να υποβάλλονται σε κάθε κράτος μέλος και τα εκδοθέντα πιστοποιητικά ισχύουν σε όλη την Κοινότητα.

Οι διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 τέταρτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 δεν εφαρμόζονται στις εισαγωγές που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 5

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95, η εγγύηση για τα πιστοποιητικά εισαγωγής που προβλέπονται στον παρόντα τίτλο ανέρχεται σε 5 ευρώ ανά τόνο.

Άρθρο 6

1. Η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής και το πιστοποιητικό φέρουν στο τετραγωνίδιο 8 την ένδειξη «Ταϊλάνδη».

2. Το πιστοποιητικό φέρει τις ακόλουθες ενδείξεις σε μια από τις παρακάτω γλώσσες:

α) στο τετραγωνίδιο 24:

- Derechos de aduana limitados al 6 % ad valorem [Reglamento (CE) n° 2832/2000],
- Toldsatsen begrænses til 6 % af værdien [Forordning (EF) nr. 2832/2000],
- Beschränkung des Zolls auf 6 % des Zollwerts [Verordnung (EG) Nr. 2832/2000],
- Τελωνειακός δασμός κατ' ανώτατο όριο 6 % κατ' αξία [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2832/2000],
- Customs duties limited to 6 % ad valorem [Regulation (EC) No 2832/2000],
- Droits de douane limités à 6 % ad valorem [règlement (CE) n° 2832/2000],
- Dazi doganali limitati al 6 % ad valorem [regolamento (CE) n. 2832/2000],
- Douanerechten beperkt tot 6 % ad valorem [Verordening (EG) nr. 2832/2000],
- Direitos aduaneiros limitados a 6 % ad valorem [Reglamento (CE) n.º 2832/2000],
- Arvotulli rajoitettu 6 prosenttiin [asetus (EY) N:o 2832/2000],

— Tullsatsen begränsad till 6 % av värdet [Förordning (EG) nr 2832/2000].

β) στο τετραγωνίδιο 20:

- Nombre del barco (indicar el nombre del barco que figura en el certificado de exportación tailandés),
- Skibets navn (skibsnavn, der er anført i det thailandske eksportcertifikat),
- Name des Schiffes (Angabe des in der thailändischen Ausfuhrbescheinigung eingetragenen Schiffsnamens),
- Ονομασία του πλοίου (σημειώστε την ονομασία του πλοίου που αναγράφεται στο ταϊλανδικό πιστοποιητικό εξαγωγής),
- Name of the cargo vessel (state the name of the vessel given on the Thai export certificate),
- Nom du bateau (indiquer le nom du bateau figurant sur le certificat d'exportation thaïlandais),
- Nome della nave (indicare il nome della nave che figura sul titolo di esportazione thailandese),
- Naam van het schip (zoals aangegeven in het Thaise uitvoercertificaat),
- Nome do navio (indicar o nome do navio que consta do certificado de exportação tailandês),
- Laivan nimi (nimi, joka on thaimaalaisessa vientitodistuksessa),
- Fartygets namn (namnet på det fartyg som anges i den thailändska exportlicensen),

- Numero y fecha del certificado de exportación tailandés,
- Det thailandske eksportcertifikats nummer og dato,
- Nummer und Datum der thailändischen Ausfuhrbescheinigung,
- Αριθμός και ημερομηνία του ταϊλανδικού πιστοποιητικού εξαγωγής,
- Serial number and date of the Thai export certificate,
- Numéro et date du certificat d'exportation thaïlandais,
- Numero e data del titolo di esportazione thailandese,
- Nummer en datum van het Thaise uitvoercertificaat,
- Número e data do certificado de exportação tailandês,
- Thaimaalaisen vientitodistuksen numero ja päivämäärä,
- Den thailändska exportlicensens nummer och datum.

3. Το πιστοποιητικό μπορεί να γίνει δεκτό με τη διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία μόνον εάν, βάσει κυρίως αντιγράφου της φορτωτικής το οποίο προσκομίζει ο ενδιαφερόμενος, φαίνεται ότι τα προϊόντα για τα οποία ζητείται η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία έχουν μεταφερθεί στην Κοινότητα με το πλοίο που αναφέρεται στο πιστοποιητικό εισαγωγής.

4. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 4 παράγραφος 3 και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, η ποσότητα που τίθεται σε ελεύθερη κυκλοφορία δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από εκείνη που αναφέρεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του πιστοποιητικού εισαγωγής. Ο αριθμός 0 αναγράφεται για το σκοπό αυτό στο τετραγωνίδιο 19 του εν λόγω πιστοποιητικού.

Άρθρο 7

1. Το πιστοποιητικό εισαγωγής εκδίδεται την πέμπτη εργάσιμη ημέρα από την υποβολή της αίτησης, εκτός εάν η Επιτροπή έχει ενημερώσει, με τηλετύπημα ή τηλεομοιοτυπία, τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό.

Σε περίπτωση μη τήρησης των προϋποθέσεων που ορίζονται για την έκδοση του πιστοποιητικού, η Επιτροπή δύναται, ενδεχομένως, κατόπιν διαβουλεύσεως με τις ταϊλανδικές αρχές, να λάβει τα ενδεδειγμένα μέτρα.

2. Κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερόμενου και σύμφωνης γνώμης της Επιτροπής, που γνωστοποιείται με τηλετύπημα ή τηλεομοιοτυπία, το πιστοποιητικό εισαγωγής μπορεί να εκδοθεί σε συντομότερο χρονικό διάστημα.

Άρθρο 8

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95, η τελευταία ημέρα ισχύος του πιστοποιητικού εισαγωγής αντιστοιχεί στην τελευταία ημέρα ισχύος του πιστοποιητικού για την εξαγωγή συν 30 ημέρες.

Άρθρο 9

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, καθημερινά, με τηλετύπημα ή τηλεομοιοτυπία, τα ακόλουθα στοιχεία για κάθε αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού:

- την ποσότητα για την οποία υποβάλλεται αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής, με την ένδειξη, ενδεχομένως, «συμπληρωματικό πιστοποιητικό εισαγωγής»,
- το ονοματεπώνυμο του υποβάλλοντος αίτηση για πιστοποιητικό,
- τον αριθμό του υποβληθέντος πιστοποιητικού για την εξαγωγή που εμφανίζεται στο επάνω τετραγωνίδιο του εν λόγω πιστοποιητικού,
- την ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού για την εξαγωγή,
- τη συνολική ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό για την εξαγωγή,
- το ονοματεπώνυμο του εξαγωγέα που εμφανίζεται στο πιστοποιητικό για την εξαγωγή.

2. Στο τέλος του πρώτου εξαμήνου του 2002, το αργότερο, οι αρχές που είναι επιφορτισμένες με την έκδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής ανακοινώνουν στην Επιτροπή, με τηλετύπημα ή τηλεομοιοτυπία, τον πλήρη κατάλογο των ποσοτήτων που δεν έχουν καταλογισθεί και που εμφανίζονται στο πίσω μέρος των πιστοποιητικών εισαγωγής και το όνομα του πλοίου, καθώς και τους αριθμούς των σχετικών πιστοποιητικών για την εξαγωγή.

ΤΙΤΛΟΣ III**ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ****Άρθρο 10**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Pascal LAMY

Μέλος της Επιτροπής

SERIAL No

**ORIGINAL****DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE**
**MINISTRY OF COMMERCE
GOVERNMENT OF THAILAND**
EXPORT CERTIFICATE SUBJECT TO REGULATION (EC) No 2832/2000

SPECIAL FORM FOR PRODUCTS FALLING WITHIN CN CODES 0714 10 10, 0714 10 91, 0714 10 99

EXPORT CERTIFICATE No	
EXPORT PERMIT No	

1. EXPORTER (NAME, ADDRESS AND COUNTRY)		2. FIRST CONSIGNEE (NAME, ADDRESS AND COUNTRY)	
NAME		NAME	
ADDRESS		ADDRESS	
COUNTRY		COUNTRY	
3. SHIPPED PER		4. COUNTRY/COUNTRIES OF DESTINATION IN EU	
5. TYPE OF MANIOC PRODUCTS	6. WEIGHT (TONNES)	7. PACKING	
☐ CN CODE 0714 10 10 ☐ CN CODE 0714 10 91 ☐ CN CODE 0714 10 99	SHIPPED WEIGHT	☐ IN BULK ☐ BAGS ☐ OTHERS	
	ESTIMATED NET WEIGHT		

WE HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVEMENTIONED PRODUCTS ARE PRODUCED IN AND ARE EXPORTED FROM THAILAND

DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE

DATE

.....
NAME AND SIGNATURE OF AUTHORISED OFFICIAL AND STAMP

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 120 DAYS FROM THE DATE OF ISSUE

FOR USE BY EU AUTHORITIES:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2833/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2000

για θέσπιση κανόνων διαχείρισης και κατανομής ορισμένων ποσοστώσεων για κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που καθορίστηκαν για το έτος 2001 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, περί της θέσπισης κοινών κανόνων για τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων από ορισμένες τρίτες χώρες, τα οποία δεν καλύπτονται από διμερείς συμφωνίες, πρωτόκολλα ή άλλους διακανονισμούς ή άλλους κοινοτικούς κανόνες εισαγωγής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 7/2000⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφοι 3 και 6 και το άρθρο 21 παράγραφοι 2 και 3, σε συνδυασμό με το άρθρο 25 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94, καθιέρωσε ποσοτικούς περιορισμούς κατά την εισαγωγή ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών και προέβλεψε, στο άρθρο 17 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, την κατανομή αυτών των ποσοστώσεων σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά παραλαβής των κοινοποιήσεων από τα κράτη μέλη, βάσει της αρχής προτεραιότητας.
- (2) Το άρθρο 17 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94 προβλέπει ότι είναι δυνατόν, σε ορισμένες περιπτώσεις, να χρησιμοποιηθούν μέθοδοι κατανομής που διαφέρουν από τη μέθοδο που βασίζεται αποκλειστικά στη χρονολογική σειρά παραλαβής των κοινοποιήσεων των κρατών μελών, καθώς και να προβλεφθεί η κατανομή των ποσοστώσεων σε δόσεις ή να καθοριστεί ένα μέρος συγκεκριμένου ποσοτικού ορίου αποκλειστικά για τις αιτήσεις που τεκμηριώνονται βάσει των αποτελεσμάτων προηγούμενων εισαγωγών.
- (3) Για να μην διαταραχθεί άσκοπα η συνεχής ροή των συναλλαγών, είναι εξάλλου σκόπιμο να θεσπιστούν, πριν από την έναρξη του έτους ποσόστωσης, κανόνες διαχείρισης και κατανομής των ποσοστώσεων που καθορίστηκαν για το έτος 2001 βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94.
- (4) Τα μέτρα που περιέχονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2629/1999 της Επιτροπής, της 13ης Νοεμβρίου 1999, για τη θέσπιση κανόνων διαχείρισης και κατανομής για ορισμένες ποσοτικές ποσοστώσεις για τα κλωστοϋφαντουργικά που καθιερώθηκαν για το 2000 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 394/2000⁽⁴⁾, αποδείχθηκαν ικανοποιητικά.
- (5) Για να εξυπηρετηθεί ο μεγαλύτερος δυνατός αριθμός επιχειρηματιών, θεωρείται σκόπιμο να καταστεί περισσότερο ευέλικτη η μέθοδος κατανομής που βασίζεται στη χρονολο-

γική σειρά παραλαβής των κοινοποιήσεων των κρατών μελών βάσει της αρχής προτεραιότητας, με τον καθορισμό ανωτάτων ορίων για τις ποσότητες που κατανέμονται ανά εμπορεύσιμο βάσει αυτής της μεθόδου.

- (6) Διατυπώθηκε στην Επιτροπή το αίτημα για αύξηση των μέγιστων ποσοτήτων ανά επιχείρηση που υποβάλλει αίτηση για εισαγωγή κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής Βόρειας Κορέας. Το αίτημα αυτό είναι δικαιολογημένο διότι αποβλέπει στην πραγματοποίηση των αποστολών υπό τους κατάλληλους οικονομικούς όρους.
- (7) Είναι σκόπιμο, ωστόσο, να καταβληθούν προσπάθειες για να εξασφαλιστεί κάποιος βαθμός συνέχειας των εμπορικών συναλλαγών. Ο λόγος αυτός καθώς και η επιθυμία να υπαρξει μια αποτελεσματική διαχείριση της ποσόστωσης, καθιστούν ενδεδειγμένη τη χορήγηση στους επιχειρηματίες της δυνατότητας να υποβάλουν, για το έτος 2001, αίτηση για αρχική άδεια εισαγωγής ποσότητας ισοδύναμης με εκείνη που εισήγαγαν κατά το 2000, για κάθε κατηγορία κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων και για κάθε τρίτη χώρα.
- (8) Με σκοπό τη βέλτιστη χρησιμοποίηση των ποσοστώσεων, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι κάθε εμπορεύσιμος θα μπορεί, μετά από χρησιμοποίηση κατά 50 % μιας άδειας, να υποβάλει νέα αίτηση για άδεια που δεν θα υπερβαίνει μια προκαθορισμένη ποσότητα, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν ακόμα διαθέσιμες ποσότητες στις ποσοστώσεις.
- (9) Για λόγους υγιούς και ασφαλούς διαχείρισης, είναι σκόπιμο να οριστεί η διάρκεια ισχύος των αδειών εισαγωγής σε εννέα μήνες από την ημερομηνία έκδοσης και να επιτραπεί η έκδοση αδειών από τα κράτη μέλη μόνο μετά από κοινοποίηση της απόφασης της Επιτροπής στα κράτη μέλη και μόνον εφόσον ο επιχειρηματίας μπορεί να αποδείξει την ύπαρξη σύμβασης και να πιστοποιήσει, εκτός από τις περιπτώσεις όπου προβλέπεται ειδικά κάτι άλλο, ότι δεν έχει ακόμα λάβει άδεια εισαγωγής, βάσει του παρόντος κανονισμού, για τις συγκεκριμένες κατηγορίες και χώρες. Προκειμένου να ικανοποιηθούν τα αιτήματα των ενδιαφερομένων εισαγωγέων, οι αρμόδιες εθνικές αρχές εξουσιοδοτούνται να παρατείνουν κατά τρεις μήνες, έως τις 31 Μαρτίου 2002, την ισχύ των αδειών, οι οποίες έχουν χρησιμοποιηθεί κατά τουλάχιστον 50 % κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης για παράταση.
- (10) Το Κοσσυφοπέδιο, όπως ορίστηκε με το ψήφισμα 1244 της 10ης Ιουνίου 1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών, υπόκειται στη διεθνή πολιτική διοίκηση της αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στο Κοσσυφοπέδιο (UNMIK) που διατηρεί χωριστή τελωνειακή διοίκηση. Είναι συνεπώς σκόπιμο να οριστεί η σχετική χώρα ως «Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας, συμπεριλαμβανομένου του Κοσσυφοπεδίου».

⁽¹⁾ ΕΕ L 67 της 10.3.1994, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 2 της 5.1.2000, σ. 51.⁽³⁾ ΕΕ L 321 της 14.12.1999, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ L 49 της 22.2.2000, σ. 33.

- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή που συστάθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ορισμένους ειδικούς κανόνες σχετικά με τη διαχείριση των ποσοτικών ποσοστώσεων που καθόρισε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 517/94, για το έτος 2001.

Άρθρο 2

Οι ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 και περιλαμβάνονται στα παραρτήματα III Β και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94 κατανομούνται βάσει της αρχής προτεραιότητας σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά παραλαβής από την Επιτροπή των κοινοποιήσεων, εκ μέρους των κρατών μελών, των αιτήσεων των επιμέρους επιχειρηματιών για ποσότητες που δεν υπερβαίνουν, ανά επιχείρηση, τις μέγιστες ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα.

Εντούτοις, οι εν λόγω μέγιστες ποσότητες δεν ισχύουν για τους επιχειρηματίες οι οποίοι, κατά την πρώτη τους αίτηση για το έτος 2001 για κάθε κατηγορία και για κάθε ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα, μπορούν να αποδείξουν στις αρμόδιες εθνικές αρχές, βάσει των αδειών εισαγωγής που τους χορηγήθηκαν για το έτος 2000, εισήγαγαν πράγματι, από τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα, ποσότητες που υπερβαίνουν τις παραπάνω μέγιστες ποσότητες για την συγκεκριμένη κατηγορία. Στους εν λόγω επιχειρηματίες οι αρμόδιες αρχές δύνανται να επιτρέπουν εισαγωγές που δεν υπερβαίνουν τις ποσότητες που έχουν εισαχθεί το 2000 από τις συγκεκριμένες τρίτες χώρες και τις συγκεκριμένες κατηγορίες, υπό τον όρο ότι η ποσότητα της ποσόστωσης επαρκεί.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Άρθρο 3

Κάθε εισαγωγέας που έχει χρησιμοποιήσει μια άδεια κατά ποσοστό ίσο ή ανώτερο του 50 % της ποσότητας που του χορηγήθηκε με άδεια δύναμει του παρόντος κανονισμού, μπορεί να υποβάλει νέα αίτηση για άδεια για την ίδια κατηγορία και την ίδια χώρα καταγωγής, για ποσότητες που δεν υπερβαίνουν τις μέγιστες ποσότητες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα, υπό τον όρο ότι η ποσότητα της ποσόστωσης επαρκεί.

Άρθρο 4

Οι αιτήσεις για άδειες εισαγωγής μπορούν να υποβληθούν στην Επιτροπή έως τις 4 Ιανουαρίου 2001, στις 10.00, ώρα Βρυξελλών. Η διάρκεια ισχύος των αδειών εισαγωγής ανέρχεται σε εννέα μήνες από την ημερομηνία έκδοσης, αλλά σε καμία περίπτωση μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2001. Εντούτοις, οι αρμόδιες εθνικές αρχές δύναται να παρατείνουν, μετά από αίτηση των ενδιαφερομένων εισαγωγέων, για τρεις μήνες την ισχύ των αδειών που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά τουλάχιστον 50 % κατά τη στιγμή υποβολής της αίτησης παράτασης. Η παράταση δεν δύναται σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει τις 31 Μαρτίου 2002.

Οι άδειες εισαγωγής χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές τω κρατών μελών μετά από κοινοποίηση της απόφασης της Επιτροπής και μόνον εφόσον ο επιχειρηματίας μπορεί να αποδείξει την ύπαρξη συμβάσεως και, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 3, να βεβαιώσει γραπτώς ότι δεν έχει ακόμα λάβει κοινοτική άδεια εισαγωγής βάσει του παρόντος κανονισμού για την συγκεκριμένη κατηγορία και χώρα.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή

Pascal LAMY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΓΙΣΤΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Μέγιστη ποσότητα
Βόρεια Κορέα	1	χιλιόγραμμα	10 000
	2	χιλιόγραμμα	10 000
	3	χιλιόγραμμα	10 000
	4	τεμάχια	10 000
	5	τεμάχια	10 000
	6	τεμάχια	10 000
	7	τεμάχια	10 000
	8	τεμάχια	10 000
	9	χιλιόγραμμα	10 000
	12	ζεύγη	10 000
	13	τεμάχια	10 000
	14	τεμάχια	10 000
	15	τεμάχια	10 000
	16	τεμάχια	10 000
	17	τεμάχια	10 000
	18	χιλιόγραμμα	10 000
	19	τεμάχια	10 000
	20	χιλιόγραμμα	10 000
	21	τεμάχια	10 000
	24	τεμάχια	10 000
	26	τεμάχια	10 000
	27	τεμάχια	10 000
	28	τεμάχια	10 000
	29	τεμάχια	10 000
	31	τεμάχια	10 000
	36	χιλιόγραμμα	10 000
	37	χιλιόγραμμα	10 000
	39	χιλιόγραμμα	10 000

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Μέγιστη ποσότητα
Βόρεια Κορέα (συνέχεια)	59	χιλιόγραμμα	10 000
	61	χιλιόγραμμα	10 000
	68	χιλιόγραμμα	10 000
	69	τεμάχια	10 000
	70	τεμάχια	10 000
	73	τεμάχια	10 000
	74	τεμάχια	10 000
	75	τεμάχια	10 000
	76	χιλιόγραμμα	10 000
	77	χιλιόγραμμα	5 000
	78	χιλιόγραμμα	5 000
	83	χιλιόγραμμα	10 000
	87	χιλιόγραμμα	10 000
	109	χιλιόγραμμα	10 000
	117	χιλιόγραμμα	10 000
	118	χιλιόγραμμα	10 000
	142	χιλιόγραμμα	10 000
	151A	χιλιόγραμμα	10 000
	151B	χιλιόγραμμα	10 000
	161	χιλιόγραμμα	10 000
Βοσνία-Ερζεγοβίνη	1	χιλιόγραμμα	20 000
	2	χιλιόγραμμα	20 000
	2a	χιλιόγραμμα	10 000
	3	χιλιόγραμμα	10 000
	5	τεμάχια	10 000
	6	τεμάχια	10 000
	7	τεμάχια	10 000
	8	τεμάχια	10 000
	9	χιλιόγραμμα	10 000
	15	τεμάχια	10 000
	16	τεμάχια	10 000
	67	χιλιόγραμμα	10 000

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Μέγιστη ποσότητα
Κροατία	1	χιλιόγραμμα	20 000
	2	χιλιόγραμμα	20 000
	2α	χιλιόγραμμα	10 000
	3	χιλιόγραμμα	10 000
	5	τεμάχια	10 000
	6	τεμάχια	10 000
	7	τεμάχια	10 000
	8	τεμάχια	10 000
	9	χιλιόγραμμα	10 000
	15	τεμάχια	10 000
	16	τεμάχια	10 000
	67	χιλιόγραμμα	10 000
Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας, συμπεριλαμβανομένου του Κοσσυφοπέδιου	1	χιλιόγραμμα	20 000
	2	χιλιόγραμμα	20 000
	2α	χιλιόγραμμα	10 000
	3	χιλιόγραμμα	10 000
	5	τεμάχια	10 000
	6	τεμάχια	10 000
	7	τεμάχια	10 000
	8	τεμάχια	10 000
	9	χιλιόγραμμα	10 000
	15	τεμάχια	10 000
	16	τεμάχια	10 000
	67	χιλιόγραμμα	10 000

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2834/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 22ας Δεκεμβρίου 2000****που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και τη Μαδέρα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και τη Μαδέρα προϊόντων σιτηρών καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2404/2000 ⁽⁴⁾. Μετά τις αλλαγές που σημειώθηκαν στις τιμές των προϊόντων σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας

και στη διεθνή αγορά, πρέπει να καθοριστεί εκ νέου η ενίσχυση του εφοδιασμού των Αζορών και της Μαδέρας στα ποσά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

⁽³⁾ ΕΕ L 185 της 4.7.1992, σ. 28.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 276 της 28.10.2000, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ής Δεκεμβρίου 2000, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1833/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και τη Μαδέρα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως

(σε EUR/t)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)	Ποσό της ενίσχυσης	
	Προορισμός	
	Αζόρες	Μαδέρα
Μαλακό σιτάρι (1001 90 99)	17,00	17,00
Κριθάρι (1003 00 90)	17,00	17,00
Καλαμπόκι (1005 90 00)	29,00	29,00
Σκληρός σίτος (1001 10 00)	17,00	17,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2835/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 22ας Δεκεμβρίου 2000****που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Καναρίων Νήσων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων σιτηρών καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2393/2000 ⁽⁴⁾. Μετά τις αλλαγές που σημειώθηκαν στις τιμές των προϊόντων σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας

και στη διεθνή αγορά, πρέπει να καθοριστεί εκ νέου η ενίσχυση του εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων στα ποσά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 13.
⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.
⁽³⁾ ΕΕ L 185 της 4.7.1992, σ. 26.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 276 της 28.10.2000, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ής Δεκεμβρίου 2000, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1832/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως

(σε EUR/τ)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)		Ποσό της ενίσχυσης
Μαλακό σιτάρι	(1001 90 99)	17,00
Κριθάρι	(1003 00 90)	17,00
Καλαμπόκι	(1005 90 00)	29,00
Σκληρό σιτάρι	(1001 10 00)	17,00
Βρώμη	(1004 00 00)	36,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2836/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 22ας Δεκεμβρίου 2000****που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των γαλλικών υπερποντίων διαμερισμάτων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα προϊόντων σιτηρών καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2618/2000 ⁽⁴⁾. Μετά τις αλλαγές που σημειώθηκαν στις τιμές των προϊόντων σιτηρών στο ευρωπαϊκό μέρος της

Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, πρέπει να καθοριστεί εκ νέου η ενίσχυση του εφοδιασμού των γαλλικών υπερποντίων διαμερισμάτων στα ποσά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 356 της 24.12.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

⁽³⁾ ΕΕ L 43 της 19.2.1992, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 302 της 1.12.2000, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ής Δεκεμβρίου 2000, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 391/92 για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα προϊόντων σιτηρών κοινοτικής προελεύσεως

(σε EUR/τ)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)	Ποσό της ενίσχυσης			
	Προορισμός			
	Γουαδελούπη	Μαρτνίκα	Γαλλική Γουιάνα	Ρεϋνιόν
Μαλακό σιτάρι (1001 90 99)	21,00	21,00	21,00	25,00
Κριθάρι (1003 00 90)	21,00	21,00	21,00	25,00
Καλαμπόκι (1005 90 00)	32,00	32,00	32,00	35,00
Σκληρός σίτος (1001 10 00)	21,00	21,00	21,00	25,00
Βρώμη (1004 00 00)	39,00	39,00	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2837/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 22ας Δεκεμβρίου 2000****για καθορισμό της διαθέσιμης ποσότητας για το πρώτο τρίμηνο του 2001 για ορισμένα προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών και των αυγών στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1866/95**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1866/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1995, περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή στον τομέα του κρέατος των πουλερικών και των αυγών του καθεστώτος που προβλέπεται στις συμφωνίες απελευθέρωσης των συναλλαγών μεταξύ της Κοινότητας αφενός, και της Λετονίας, της Λιθουανίας και της Εσθονίας, αφετέρου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2807/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να διασφαλιστεί η κατανομή των διαθεσίμων ποσοτήτων, πρέπει στις υπάρχουσες ποσότητες για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2001 να προστεθούν οι

μεταφερθείσες ποσότητες της περιόδου από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2000.

- (2) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι νέες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2807/2000 είναι ενδεδειγμένο να καθοριστούν οι διαθέσιμες ποσότητες για τις νέες ομάδες καθώς επίσης και εκείνες για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2001,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι διαθέσιμες ποσότητες για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2001 βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1866/95 αναγράφονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 29.7.1995, σ. 26.
⁽²⁾ ΕΕ L 326 της 22.12.2000, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2044/2000 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τον καθορισμό της διαθέσιμης ποσότητας για το πρώτο τρίμηνο του 2001 για ορισμένα προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών και των αυγών στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1866/95

(σε t)

Ομάδα	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2001
50	468,75
55	75,00
70	468,75
75	93,75
78	75,00

(σε t)

Ομάδα	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2001
60	500,00
65	100,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2838/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 22ας Δεκεμβρίου 2000****για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2281/2000**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2281/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή για τον καθορισμό αυτό πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 15 έως τις 21 Δεκεμβρίου 2000 σε 204,00 EUR/t στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2281/2000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Δεκεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 260 της 14.10.2000, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2839/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2000

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2282/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2282/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών της Ευρώπης, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 15 έως τις 21 Δεκεμβρίου 2000 σε 190,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2282/2000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Δεκεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 260 της 14.10.2000, σ. 10.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2840/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2000

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2283/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2283/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 15 έως τις 21 Δεκεμβρίου 2000 σε 209,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2283/2000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Δεκεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 260 της 14.10.2000, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2841/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Δεκεμβρίου 2000
για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού στο
πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2284/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2284/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 30 67 προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 15 έως τις 21 Δεκεμβρίου 2000, σε 285,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2284/2000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Δεκεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 260 της 14.10.2000, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2842/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 22ας Δεκεμβρίου 2000****για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

- (1) Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 1974, περί κοινοτικής χρηματοδότησης των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων λόγω της επισιτιστικής βοήθειας ⁽⁵⁾ προβλέπει ότι το μέρος των δαπανών που αντιστοιχεί στις επιστροφές κατά την εξαγωγή που καθορίζονται στο σχετικό τομέα, σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων.
- (2) Για να διευκολυνθεί η κατάρτιση και η διαχείριση του προϋπολογισμού για τα κοινοτικά μέτρα επισιτιστικής βοήθειας και προκειμένου να επιτραπεί στα κράτη μέλη να γνωρίσουν το επίπεδο της κοινοτικής συμμετοχής στη χρηματοδότηση των εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας, πρέπει να καθο-

ρισθεί το επίπεδο των επιστροφών που χορηγούνται για τα μέτρα αυτά.

- (3) Οι γενικοί κανόνες και οι λεπτομέρειες εφαρμογής που προβλέπονται από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 και από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις προαναφερόμενες ενέργειες.
- (4) Τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την όρυζα έχουν καθορισθεί στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις κοινοτικές και εθνικές επισιτιστικές βοήθειες στο πλαίσιο των διεθνών συμβάσεων ή άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων, καθώς και άλλων κοινοτικών ενεργειών δωρεάν διανομής οι επιστροφές που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 288 της 25.10.1974, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ής Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

(EUR/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Ποσό επιστροφών
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	5,00
1002 00 00 9000	38,00
1003 00 90 9000	0,00
1004 00 00 9400	33,00
1005 90 00 9000	26,00
1006 30 92 9100	210,00
1006 30 92 9900	210,00
1006 30 94 9100	210,00
1006 30 94 9900	210,00
1006 30 96 9100	210,00
1006 30 96 9900	210,00
1006 30 98 9100	210,00
1006 30 98 9900	210,00
1006 30 65 9900	210,00
1006 40 00 9000	—
1007 00 90 9000	26,00
1101 00 15 9100	11,00
1101 00 15 9130	11,00
1102 20 10 9200	32,96
1102 20 10 9400	28,25
1102 30 00 9000	—
1102 90 10 9100	0,00
1103 11 10 9200	0,00
1103 11 90 9200	0,00
1103 13 10 9100	42,37
1103 14 00 9000	—
1104 12 90 9100	59,12
1104 21 50 9100	0,00

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2843/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Δεκεμβρίου 2000
για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων
ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των γαλλικών υπερποντίων διαμερισμάτων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92, η ικανοποίηση των αναγκών των Καναρίων Νήσων σε ρύζι διασφαλίζεται όσον αφορά την ποσότητα, τις τιμές και την ποιότητα με τη συγκέντρωση, με ισοδύναμους όρους διαθέσεως με απαλλαγή από την εισφορά, κοινοτικού ρυζιού, πράγμα που συνεπάγεται τη χορήγηση ενισχύσεως για τις παραδόσεις κοινοτικής καταγωγής. Η ενίσχυση αυτή πρέπει να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τις δαπάνες των διαφορετικών πηγών εφοδιασμού, και ιδίως την τιμή βάσης που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2790/94 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1620/1999 ⁽⁴⁾, προβλέπει τις κοινές λεπτομέρειες της εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού των Κανα-

ρίων Νήσων σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εκ των οποίων τα σιτηρά.

- (3) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως των προϊόντων αυτών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στο να καθοριστεί η ενίσχυση για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92, τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια ρυζιού κοινοτικής καταγωγής στα πλαίσια του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

⁽³⁾ ΕΕ L 296 της 17.11.1994, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ής Δεκεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Καναρίους Νήσους προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως

(σε EUR/t)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)	Ποσό της ενίσχυσης
Λευκασμένο ρύζι (1006 30)	207,00
Θραύσματα (1006 40)	46,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2844/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 22ας Δεκεμβρίου 2000****για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και στη Μαδέρα προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92, η ικανοποίηση των αναγκών των Αζορών και της Μαδέρας σε ρύζι διασφαλίζεται όσον αφορά την ποσότητα, τις τιμές και την ποιότητα με τη συγκέντρωση, με ισοδύναμους όρους διαθέσεως με απαλλαγή από την εισφορά, κοινοτικού ρυζιού, πράγμα που συνεπάγεται τη χορήγηση ενισχύσεως για τις παραδόσεις κοινοτικής καταγωγής· ότι η ενίσχυση αυτή πρέπει να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τις δαπάνες των διαφορετικών πηγών εφοδιασμού, και ιδίως την τιμή βάσης που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή προς τις τρίτες χώρες. Οι στόχοι αυτοί συνεπάγονται διαφοροποίηση της ενισχύσεως κατά προϊόν.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1696/92 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2596/93 ⁽⁴⁾, προβλέπει τις κοινές λεπτομέρειες της εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού των Αζορών και της Μαδέρας σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εκ των οποίων το ρύζι. Οι συμπληρωματικές ή παρεκκλιτικές λεπτομέρειες από τις διατάξεις του προαναφερθέντος κανονισμού

καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1983/92 της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 1992, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος για τον εφοδιασμό σε προϊόντα του τομέα του ρυζιού των Αζορών και της Μαδέρας και για καθορισμό του προβλεπόμενου ισοζυγίου εφοδιασμού ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1683/94 ⁽⁶⁾.

- (3) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα του ρυζιού, και ιδίως των προϊόντων αυτών στο ευρωπαϊκό μέρος της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στο να καθοριστεί η ενίσχυση για τον εφοδιασμό των Αζορών και της Μαδέρας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92, τα ποσά των ενισχύσεων για την προμήθεια του ρυζιού κοινοτικής καταγωγής στα πλαίσια του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού των Αζορών και της Μαδέρας καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

⁽³⁾ ΕΕ L 179 της 1.7.1992, σ. 6.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 238 της 23.9.1993, σ. 24.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 198 της 17.7.1992, σ. 37.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 178 της 12.7.1994, σ. 53.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ης Δεκεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των ποσών των ενισχύσεων για την προμήθεια στις Αζόρες και στη Μαδέρα προϊόντων ρυζιού κοινοτικής προελεύσεως

(σε EUR/t)

Προϊόν (Κωδικός ΣΟ)	Ποσό της ενίσχυσης	
	Προορισμός	
	Αζόρες	Μαδέρα
Λευκασμένο ρύζι (1006 30)	207,00	207,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2845/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2000

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή όρυζας και των θραυσμάτων της και την αναστολή της έκδοσης των πιστοποιητικών εξαγωγής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο και παράγραφος 15,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατά το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών μέσα στην Κοινότητα δύναται να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη αφενός η κατάσταση και οι προοπτικές εξελίξεως των διαθεσίμων ποσοτήτων των σιτηρών καθώς και οι τιμές τους στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι τιμές των σιτηρών και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά. Σύμφωνα με το ίδιο άρθρο έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών μια ισορροπημένη κατάσταση και μια κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και, επιπλέον, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών και η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας, όπως επίσης τα όρια που προκύπτουν από τις συμφωνίες που συνάπτονται κατά τις διατάξεις του άρθρου 300 της συνθήκης.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1361/76 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθόρισε τη μέγιστη ποσότητα θραυσμάτων που μπορεί να περιέχεται στην όρυζα για την οποία καθορίζεται η επιστροφή κατά την εξαγωγή και όρισε το ποσοστό μείωσης που πρέπει να εφαρμόζεται στην επιστροφή όταν η αναλογία θραυσμάτων που περιέχεται στην όρυζα που εξάγεται είναι ανώτερη από τη μέγιστη αυτή ποσότητα.
- (4) Υπάρχουν δυνατότητες εξαγωγής για ποσότητα 15 979 τόνων ρυζιού προς ορισμένους προορισμούς. Θεωρείται κατάλληλη η προσφυγή στη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2110/2000 ⁽⁵⁾, και

συνεπώς πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών.

- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3072/95 καθορίζει στο άρθρο 13 παράγραφος 5 τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων.
- (6) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους.
- (7) Για να ληφθεί υπόψη η υπάρχουσα ζήτηση για συσκευασμένο μακρόσπερμο ρύζι σε ορισμένες αγορές, πρέπει να προβλεφθεί ο καθορισμός ειδικής επιστροφής όσον αφορά το προϊόν αυτό.
- (8) Η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται τουλάχιστον μία φορά το μήνα· δύνανται να τροποποιείται ενδιαμέσως.
- (9) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της όρυζας, και ιδίως στις τιμές της όρυζας και των θραυσμάτων εντός της Κοινότητας και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (10) Στο πλαίσιο της διαχείρισης των περιορισμών σε όγκο που απορρέουν από τις υποχρεώσεις της Κοινότητας στο πλαίσιο του ΙΟΕ, πρέπει να ανασταλεί η έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής με επιστροφή.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερομένων στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 προϊόντων, ως έχουν, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) του εν λόγω άρθρου, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Εκτός από την ποσότητα των 15 979 τόνων που προβλέπεται στο παράρτημα, η έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής με προκαθορισμό της επιστροφής αναστέλλεται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 154 της 15.6.1976, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 117 της 24.5.1995, σ. 2.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 250 της 5.10.2000, σ. 23.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της και την αναστολή της έκδοσης των πιστοποιητικών εξαγωγής

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή (%)	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή (%)
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	155,00	1006 30 65 9100	R01	EUR/t	194,00
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	155,00		R02	EUR/t	199,00
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	155,00		R03	EUR/t	204,00
1006 20 17 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	157,00
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	155,00		A97	EUR/t	199,00
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	155,00		021 και 023	EUR/t	199,00
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	155,00	1006 30 65 9900	R01	EUR/t	194,00
1006 20 98 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	157,00
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	155,00		A97	EUR/t	199,00
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	155,00	1006 30 67 9100	021 και 023	EUR/t	199,00
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	155,00		064	EUR/t	157,00
1006 30 27 9000	—	EUR/t	—	1006 30 67 9900	064	EUR/t	157,00
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	155,00	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	194,00
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	155,00		R02	EUR/t	199,00
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	155,00		R03	EUR/t	204,00
1006 30 48 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	157,00
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	194,00		A97	EUR/t	199,00
	R02	EUR/t	199,00		064	EUR/t	157,00
	R03	EUR/t	204,00	1006 30 94 9100	R01	EUR/t	194,00
	064	EUR/t	157,00		R02	EUR/t	199,00
	A97	EUR/t	199,00		R03	EUR/t	204,00
	021 και 023	EUR/t	199,00		064	EUR/t	157,00
1006 30 61 9900	R01	EUR/t	194,00		A97	EUR/t	199,00
	A97	EUR/t	199,00		021 και 023	EUR/t	199,00
	064	EUR/t	157,00	1006 30 94 9900	R01	EUR/t	194,00
1006 30 63 9100	R01	EUR/t	194,00		A97	EUR/t	199,00
	R02	EUR/t	199,00		064	EUR/t	157,00
	R03	EUR/t	204,00	1006 30 96 9100	R01	EUR/t	194,00
	064	EUR/t	157,00		R02	EUR/t	199,00
	A97	EUR/t	199,00		R03	EUR/t	204,00
	021 και 023	EUR/t	199,00		064	EUR/t	157,00
1006 30 63 9900	R01	EUR/t	194,00		A97	EUR/t	199,00
	064	EUR/t	157,00	1006 30 96 9900	021 και 023	EUR/t	199,00
	A97	EUR/t	199,00		R01	EUR/t	194,00
					A97	EUR/t	199,00
					064	EUR/t	157,00
				1006 30 98 9100	021 και 023	EUR/t	199,00
				1006 30 98 9900	—	EUR/t	—
				1006 40 00 9000	—	EUR/t	—

(¹) Η διαδικασία που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1162/95 άρθρο 7 παράγραφος 4 εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά που ζητούνται στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού για τις ακόλουθες ποσότητες ανάλογα με τον προορισμό:
 Προορισμός R01: 3 000 τόνοι
 Σύνολο των προορισμών R02 και R03: 3 009 τόνοι
 Προορισμοί 021 και 023: 500 τόνοι
 Προορισμός 64: 9 170 τόνοι
 Προορισμός A97: 300 τόνοι.

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46).

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

R01 Ελβετία, Λιχτενστάιν και κοινότητες Λιβνίο και Καμπιόνε ντ' Ιταλία.

R02 Μαρόκο, Αλγερία, Τυνησία, Μάλτα, Αίγυπτος, Ισραήλ, Λίβανος, Λιβύη, Συρία, Πρώην Ισπανική Σαχάρα, Κύπρος, Ιορδανία, Ιράκ, Ιράν, Υεμένη, Κουβέιτ, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ομάν, Μπαχρέιν, Κατάρ, Σαουδική Αραβία, Ερυθραία, Υπεριορδανία και Λωρίδα της Γάζας, Εσθονία, Λιθουανία, Λετονία, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβενία, Σλοβακία, Νορβηγία, Νήσοι Φερόες, Ισλανδία, Ρωσία, Λευκορωσία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Κροατία, Γιουγκοσλαβία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Αλβανία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Γεωργία, Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Μολδαβία, Ουκρανία, Καζακστάν, Τουρκμενιστάν, Ουζμπεκιστάν, Τατζικιστάν, Κιργιστάν.

R03 Κολομβία, Ισημερινός, Περού, Βολιβία, Χιλή, Αργεντινή, Ουρουγουάη, Παραγουάη, Βραζιλία, Βενεζουέλα, Καναδάς, Μεξικό, Γουατεμάλα, Ονδούρα, Ελ Σαλβαδόρ, Νικαράγουα, Κόστα Ρίκα, Παναμάς, Κούβα, Βερμούδες, Νότιος Αφρική, Αυστραλία, Νέα Ζηλανδία, ΕΔΠ Χονκ-Κονγκ, Α40, Α11 με εξαίρεση το Σουρινάμ, τη Γουιάνα και τη Μαγαδασκάρη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2846/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2000

για καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς και των ποσοτήτων βοείου κρέατος που αγοράζονται στην παρέμβαση με το 258° μερικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο των γενικών μέτρων παρεμβάσεως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 47 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 562/2000 της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2000, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα καθεστώτα αγοράς στη δημόσια παρέμβαση στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2734/2000 ⁽³⁾, θεσπίζει τους κανόνες αγοράς στη δημόσια παρέμβαση. Σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού, άνοιξε διαγωνισμός με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2760/2000 ⁽⁵⁾.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000, καθορίστηκε μια ανώτατη τιμή αγοράς για την ποιότητα R3, κατά περίπτωση, για κάθε μερικό διαγωνισμό, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που υποβλήθηκαν. Σύμφωνα με το άρθρο 36 του ίδιου κανονισμού, λαμβάνονται υπόψη οι προσφορές που είναι κατώτερες ή ίσες με την εν λόγω ανώτατη τιμή χωρίς εντούτοις να υπερβαίνει τη μέση τιμή της εθνικής ή περιφερειακής αγοράς αυξημένη κατά το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2734/2000.
- (3) Μετά από εξέταση των υποβληθεισών προσφορών για το 258° μερικό διαγωνισμό και λαμβανομένων υπόψη, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, των απαιτήσεων για λογική στήριξη της αγοράς, καθώς και της εποχιακής εξέλιξης των σγαγών και των τιμών, θα πρέπει να καθοριστεί η ανώτατη τιμή αγοράς καθώς και οι ποσότητες που μπορούν να γίνουν δεκτές στην παρέμβαση.
- (4) Εφόσον οι προσφερόμενες ποσότητες (για τις κατηγορίες Α και Γ) υπερβαίνουν τη στιγμή αυτή τις ποσότητες που μπορούν να αγορασθούν, είναι άρα ενδεδειγμένο να εφαρμοσθεί στις ποσότητες αυτές ένας συντελεστής μείωσης ή, κατά περίπτωση, συναρτήσει των υποβαλλόμενων διαφορών

τιμής και ποσοτήτων, να εφαρμοσθούν πολλοί συντελεστές μείωσης, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.

- (5) Με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2734/2000 άνοιξε ομοίως η δυνατότητα δημόσιας παρέμβασης για τα σφάγια ή ημιμόρια σφαγίων ισχνών βοοειδών, θεσπίζοντας ειδικούς κανόνες συμπληρωματικούς προς εκείνους που προβλέπονται για την παρέμβαση άλλων προϊόντων.
- (6) Συνεκτιμώντας την εξέλιξη των γεγονότων, επιβάλλεται η άμεση έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο 258° μερικό διαγωνισμό που ανοίχθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89:

α) για την κατηγορία Α:

- η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 236,99 EUR/100 kg σφαγίων ή ημιμορίων σφαγίων της κατηγορίας R3,
- η μέγιστη αποδεκτή ποσότητα σφαγίων και ημιμορίων σφαγίων καθορίζεται σε 12 371 t,
- οι προσφερόμενες ποσότητες σε τιμή 227 EUR και άνω πολλαπλασιάζονται επί συντελεστή 75 %, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.

β) για την κατηγορία Γ:

- η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 236 EUR/100 kg σφαγίων ή ημιμορίων σφαγίων της κατηγορίας R3,
- η μέγιστη αποδεκτή ποσότητα σφαγίων και μισών σφαγίων ορίζεται σε 70 t,

γ) για τα σφάγια ή ημιμόρια σφαγίων ισχνών βοοειδών που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2734/2000:

- η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 351 EUR/100 kg σφαγίων ή ημιμορίων σφαγίων,
- η μέγιστη αποδεκτή ποσότητα σφαγίων και ημιμορίων σφαγίων καθορίζεται σε 80 t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Δεκεμβρίου 2000.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 68 της 16.3.2000, σ. 22.

⁽³⁾ ΕΕ L 316 της 15.12.2000, σ. 45.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 159 της 10.6.1989, σ. 36.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 318 της 16.12.2000, σ. 27.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2847/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Δεκεμβρίου 2000
για έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Β στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2190/96 της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 1996, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 298/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2432/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθόρισε τις ενδεικτικές ποσότητες για τις οποίες δύναται να εκδίδονται πιστοποιητικά εξαγωγής του συστήματος Β, εκτός από εκείνα που ζητούνται στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που διαθέτει σήμερα η Επιτροπή τις τομάτες, οι ενδεικτικές ποσότητες που προβλέπονται για την τρέχουσα εξαγωγική περίοδο υπάρχει κίνδυνος να ξεπερασθούν προσεχώς. Η υπέρβαση αυτή θα ήταν

επιζήμια για την καλή λειτουργία του καθεστώτος των εξαγωγικών επιστροφών στον τομέα των οπωροκηπευτικών.

- (3) Για να αντιμετωπισθεί η κατάσταση αυτή, πρέπει να απορριφθούν οι αιτήσεις των πιστοποιητικών του συστήματος Β για τις τομάτες, που εξάγονται μετά τις 22 Δεκεμβρίου 2000, και τούτο έως το τέλος της τρέχουσας εξαγωγικής περιόδου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις τομάτες, οι αιτήσεις των πιστοποιητικών του συστήματος Β που κατατέθηκαν δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2432/2000, για τις οποίες η διασάφηση εξαγωγής των προϊόντων έγινε αποδεκτή μετά τις 22 Δεκεμβρίου 2000 και πριν από τις 17 Ιανουαρίου 2001, απορρίπτονται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Δεκεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 34 της 9.2.2000, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ L 279 της 1.11.2000, σ. 30.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 2000

σχετικά με τη χορήγηση έκτακτης εθνικής ενίσχυσης από τις αρχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας στην απόσταξη ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα

(2000/808/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 88 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

την αίτηση που υπέβαλε την 1η Δεκεμβρίου 2000, η κυβέρνηση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, επιτρέπει την παροχή οικονομικής ενίσχυσης της Κοινότητας στην απόσταξη οίνων προκειμένου να στηριχθεί η αμπελοοινική αγορά και, επομένως, να διευκολυνθεί η συνέχιση του εφοδιασμού με προϊόντα απόσταξης οίνου.
- (2) Στο κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου, η διαδοχή τριών αμπελοοινικών περιόδων εμπορίας με παραγωγή κάτω των 6 εκατομμυρίων εκατολίων ετησίως και, επομένως, κατώτερης του ετήσιου μέσου όρου των 7,1 εκατομμυρίων εκατολίων, για περίοδο 10 ετών, ακολουθούμενη από τρεις αλληλάλληλες αμπελοοινικές περιόδους με συγκομιδές μεταξύ 7 και άνω των 8 εκατομμυρίων εκατολίων ετησίως, έχουν προκαλέσει αισθητή πτώση των τιμών του οίνου από το φθινόπωρο του 1998.
- (3) Οι γερμανικές αρχές σχεδιάζουν τη χορήγηση έκτακτης ενίσχυσης στην απόσταξη ανώτατης ποσότητας 350 000 εκατολίων οίνου στην περιοχή αυτή, προκειμένου να στηρίξει συμπληρωματικά τα μέτρα που εφαρμόζει η Κοινότητα δυνάμει του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/2000, και κοινοποίησαν αυτό το σχέδιο ενίσχυσης στην Επιτροπή στις 21 Σεπτεμβρίου 2000.

(4) Η Επιτροπή δεν εξέφρασε, προς το παρόν, γνώμη ως προς τη φύση και το συμβατό της ενίσχυσης.

(5) Δεδομένης της σημερινής κατάστασης της αμπελοοινικής αγοράς με τις αφύσικα χαμηλές τιμές και της έλλειψης προοπτικής γρήγορης και μόνιμης αντιστροφής της, η χορήγηση συμπληρωματικής ενίσχυσης 7,66 EUR (15 γερμανικών μάρκων) ανά εκατόλιτρο, επιπλέον της ήδη προβλεπόμενης ενίσχυσης των 17,89 EUR (35 γερμανικών μάρκων) ανά εκατόλιτρο, [η οποία προκύπτει από την εφαρμογή του μέτρου το οποίο προβλέπεται από το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999], αποσκοπεί στη θεραπεία της ανισορροπίας αυτής. Η συμπληρωματική ενίσχυση και η ήδη προβλεφθείσα ενίσχυση θα πρέπει να μπορούν να διαφοροποιηθούν ανάλογα με την περιεκτικότητα του οίνου σε οινόπνευμα, αλλά δεν θα πρέπει να μπορούν όμως, σε καμία περίπτωση, να υπερβαίνουν μαζί τα 25,56 EUR (50 γερμανικά μάρκα).

(6) Συντρέχουν, συνεπώς, εξαιρετικές περιστάσεις που επιτρέπουν να θεωρηθεί αυτή η ενίσχυση, κατά παρέκκλιση και στον απολύτως αναγκαίο βαθμό για την ανάκαμψη της κατάστασης της διαπιστούμενης ανισορροπίας, ως συμβατή με την κοινή αγορά, υπό τους όρους που προβλέπει η παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η συμπληρωματική και έκτακτη ενίσχυση των γερμανικών αρχών στην απόσταξη ανώτατης ποσότητας 350 000 εκατολίων οίνου στο κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου για ανώτατο ποσό 4,38 εκατομμυρίων EUR (8,57 εκατομμυρίων γερμανικών μάρκων), συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών δαπανών, θεωρείται συμβατή με την κοινή αγορά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 1).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GLAVANY

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 2000

σχετικά με τη χορήγηση έκτακτης εθνικής ενίσχυσης από τις αρχές της Ιταλικής Δημοκρατίας στην απόσταξη ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα

(2000/809/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 88 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

την αίτηση που υπέβαλε στις 6 Δεκεμβρίου 2000, η κυβέρνηση της Ιταλικής Δημοκρατίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, επιτρέπει τη λήψη μέτρου απόσταξης κρίσης σε περίπτωση εξαιρετικής διαταραχής της αμπελοοινικής αγοράς, οφειλόμενης σε σημαντικά πλεονάσματα ή/και σε προβλήματα ποιότητας.
- (2) Μια ανισορροπία της αμπελοοινικής αγοράς οφειλόμενη σε σημαντικά πλεονάσματα οίνου οδήγησε την Ιταλική Κυβέρνηση να υποβάλει αίτηση ανοίγματος της απόσταξης κρίσης, δυνάμει του άρθρου 30 του εν λόγω κανονισμού, για 120 000 εκατολίτρα οίνου, προερχόμενου από τη ζύμωση προϊόντων κατάλληλων για την παραγωγή «Asti» και «Moscato d'Asti» η Επιτροπή Διαχείρισης Οίνων διατύπωσε ευνοϊκή γνώμη στις 28 Νοεμβρίου 2000.
- (3) Το άνοιγμα της εν λόγω απόσταξης κρίσης συνεπάγεται την καταβολή κοινοτικής ενίσχυσης 1,914 EUR/% vol/hl (3 706,02 λιρέτες), την οποία η Ιταλική Κυβέρνηση θεωρεί σαφώς ανεπαρκή, τόσο για την αποφυγή της απώλειας εισοδήματος των παραγωγών, λόγω του χαμηλού επιπέδου τιμών, όσο και για την πρόληψη μεγαλύτερης ανατάραξης των αγορών, λαμβάνοντας υπόψη το πολύ υψηλό επίπεδο των τιμών κόστους που οφείλεται, συν τοις άλλοις, στην αναγκαστική διατήρηση αποθεμάτων σε ψύξη και στο κόστος των μέτρων αναδιάρθρωσης της παραγωγής.
- (4) Για την αντιμετώπιση των δυσκολιών αυτών, η Ιταλική Κυβέρνηση ζητά την άδεια να χορηγήσει συμπληρωματική και έκτακτη ενίσχυση ύψους 12,390 EUR/% vol/hl (23 990,38 λιρέτες), εφαρμόσιμη στη συνολική ποσότητα

οίνου που θα υπαχθεί στην απόσταξη κρίσης το συνολικό ποσό της δαπάνης εκτιμάται γύρω στα 15,5 εκατομμύρια EUR (περίπου 30 δισεκατομμύρια λιρέτες).

- (5) Η εν λόγω ενίσχυση, η οποία αφορά περιορισμένη ποσότητα ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας, όπως το «Asti» και το «Moscato d'Asti», δικαιολογείται από την τρέχουσα κρίσιμη κατάσταση της αμπελοοινικής αγοράς η οποία θα μπορούσε να επιδεινωθεί σε περίπτωση μη παρέμβασης σε ικανοποιητικό επίπεδο.
- (6) Συντρέχουν, συνεπώς, εξαιρετικές περιστάσεις που επιτρέπουν να θεωρηθεί αυτή η ενίσχυση, κατά παρέκκλιση και στον απολύτως αναγκαίο βαθμό για την ανάκαμψη της κατάστασης της διαπιστούμενης ανισορροπίας, ως συμβατή με την κοινή αγορά, υπό τους όρους που προβλέπει η παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μια συμπληρωματική και έκτακτη ενίσχυση της Ιταλικής Κυβέρνησης στην απόσταξη 120 000 εκατολίστρων οίνου, προερχόμενου από τη ζύμωση προϊόντων κατάλληλων για την παραγωγή «Asti» και «Moscato d'Asti», ύψους 12,390 EUR/% vol/hl (23 990,38 λιρέτες), θεωρείται συμβατή με την κοινή αγορά.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GLAVANY

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 1).

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 2000

σχετικά με τη χορήγηση έκτακτης εθνικής ενίσχυσης από την κυβέρνηση της Γαλλικής Δημοκρατίας στην απόσταξη ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα

(2000/810/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 88 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

την αίτηση που υπέβαλε στις 8 Δεκεμβρίου 2000, η κυβέρνηση της Ιταλικής Δημοκρατίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, επιτρέπει την παροχή οικονομικής ενίσχυσης της Κοινότητας στην απόσταξη οίνων προκειμένου να στηριχθεί η αμπελοοινική αγορά και, επομένως, να διευκολυνθεί η συνέχιση του εφοδιασμού με προϊόντα απόσταξης οίνου.
- (2) Το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, επιτρέπει τη λήψη μέτρου απόσταξης κρίσης σε περίπτωση εξαιρετικής διαταραχής της αμπελοοινικής αγοράς, οφειλόμενης σε σημαντικά πλεονάσματα και/ή σε προβλήματα ποιότητας.
- (3) Η εξέλιξη της περιόδου εμπορίας 2000/01 καταδεικνύει ότι το χρονοδιάγραμμα του ανοίγματος των αποστάξεων δεν είναι κατάλληλο για ορισμένους αμπελώνες. Η κατανομή αιτήσεων σύμβασης αποδεικνύει ότι το μέτρο δεν είναι εξ ίσου προσιτό για όλες τις αμπελουργικές περιοχές, ιδίως στη Γαλλία όπου η τιμή των 2,488 EUR/% Vol/Hl δεν καλύπτει το κόστος παραγωγής των αμπελουργών, ιδίως εκείνων που κατέβαλαν προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας. Εξάλλου, στα πλαίσια του αυξημένου ανταγωνισμού στην αγορά οινοπνευματωδών, έχει αρχίσει να εμφανίζεται κάποιος καιροσκοπισμός. Οι δύο τελευταίες σημαντικές συγκομιδές οι οποίες διαδέχτηκαν τρεις χαμηλές σε συνδυασμό με μια απρόβλεπτη πτώση της κατανάλωσης και με μια αναδίπλωση των εξαγωγών, οδήγησαν σε σημαντική αύξηση κατά 40 % των αποθεμάτων σε ορισμένες περιοχές.
- (4) Η λειτουργία και η πρακτική των αποστάξεων κατά παραγγελία η οποία, όπως φαίνεται, σημειώνει αύξηση, καθώς και η απόσταξη κρίσης που ανοίγει κατά περίπτωση και κατόπιν αιτήσεως των κρατών μελών με την έγκριση διαφοροποιημένων τιμών ανάλογα με τις αιτήσεις, αξίζουν, κατά την άποψη της γαλλικής κυβέρνησης, να εξεταστούν σε βάθος ώστε να εκτιμηθούν οι επιπτώσεις τους στην αγορά.
- (5) Για την αντιμετώπιση της κατάστασης αυτής, η γαλλική κυβέρνηση προβλέπει τη χορήγηση έκτακτης ενίσχυσης στους παραγωγούς που παραδίδουν οίνο σε μια από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 29 και 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 και που τηρούν το ανώ-

τατο όριο αγρονομικής απόδοσης, το οποίο έχει καθοριστεί σε 90 εκατόλιτρα ανά εκτάριο, ούτως ώστε αυτή η εθνική συμπλήρωση των τιμών του οίνου να ανεβάσει την τιμή στα 3,7 EUR/% Vol/Hl, για ποσόστωση 1 000 000 εκατολίων, που ζητήθηκε δυνάμει του άρθρου 29. Στην περίπτωση αυτή, το συνολικό ποσό της εθνικής ενίσχυσης είναι 12,2 εκατομμύρια EUR. Εάν τυχόν το μέτρο αυτό δεν μπορέσει να καλυφθεί πλήρως από την διαθέσιμη ποσόστωση δυνάμει του άρθρου 29, τότε θα τεθεί σε εφαρμογή δυνάμει του άρθρου 30 και, στην περίπτωση αυτή, το μέγιστο κόστος του εθνικού μέτρου θα είναι 17,86 εκατομμύρια EUR.

- (6) Συντρέχουν, συνεπώς, εξαιρετικές περιστάσεις που επιτρέπουν να θεωρηθεί αυτή η ενίσχυση, κατά παρέκκλιση και στον απολύτως αναγκαίο βαθμό για την ανάκαμψη της κατάστασης της διαπιστούμενης ανισορροπίας, ως συμβατή με την κοινή αγορά, υπό τους όρους που προβλέπει η παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θεωρείται συμβατή με την κοινή αγορά, μία έκτακτη ενίσχυση της γαλλικής κυβέρνησης στην απόσταξη 1 000 000 εκατολίων οίνου επί του γαλλικού εδάφους:

— για συνολικό ποσό 12,2 εκατομμύρια EUR, μέχρι του απαραίτητου ποσού, προκειμένου η τιμή του οίνου να ανέλθει στα 3,7 EUR/% Vol/Hl,

ή, σε περίπτωση που το μέτρο αυτό δεν μπορέσει να καλυφθεί πλήρως από τη διαθέσιμη ποσόστωση δυνάμει του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999:

— για συνολικό ποσό 17,86 εκατομμύρια EUR, μέχρι του απαραίτητου ποσού, προκειμένου η τιμή του οίνου να ανέλθει στα 3,7 EUR/% Vol/Hl, κατ'εφαρμογήν του άρθρου 30 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GLAVANY

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 1).

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 22ας Δεκεμβρίου 2000
για την Αποστολή Επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης
(2000/811/ΚΕΠΠΑ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΥΙΟΘΕΤΗΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 14,

Άρθρο 1

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά τη δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της στο Βrioni στις 5 Ιουλίου 1991, δημιουργήθηκε με ένα μνημόνιο συμφωνίας, το οποίο υπογράφηκε στο Βελιγράδι στις 13 Ιουλίου 1991, η Αποστολή Επιτήρησης στη Γιουγκοσλαβία, η οποία τότε ονομάστηκε «Αποστολή Επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ECMM)» και στο εξής αποκαλείται «Αποστολή».
- (2) Η λειτουργία της Αποστολής ρυθμίζεται επί του παρόντος από μνημόνια συμφωνίας και ανταλλαγές επιστολών μεταξύ των φιλοξενούντων μερών των Δυτικών Βαλκανίων.
- (3) Το Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 21ης Ιουνίου 1999, τόνισε την ανάγκη να επανεξεταστούν οι δραστηριότητες της Αποστολής με γνώμονα την εξέλιξη της κατάστασης στην περιοχή. Στις 20 Μαρτίου 2000, το Συμβούλιο υπογράμμισε την επιθυμία του για μια αναδιαρθρωμένη, ευέλικτη και ορθολογική ECMM, η οποία ανταποκρίνεται σε σαφώς καθορισμένες επιχειρησιακές απαιτήσεις και είναι υπόλογη ενώπιον του Συμβουλίου, το οποίο αντιπροσωπεύεται από τον Γενικό Γραμματέα/Υπατο Εκπρόσωπο.
- (4) Στα συμπεράσματά του της 13ης Ιουνίου 2000, το Συμβούλιο δέχθηκε με ικανοποίηση την πρόοδο που είχε ήδη επιτελεσθεί στην αναδιάρθρωση της ECMM. Έκτοτε, συνεχίστηκε η αναδιοργάνωση των δραστηριοτήτων και των δομών της Αποστολής. Τα καθήκοντα και η οργάνωση της Αποστολής επιβάλλεται να εξακολουθήσουν να εξετάζονται τακτικά και να αναπροσαρμόζονται ανάλογα με την εξέλιξη των πολιτικών και γεωγραφικών προτεραιοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην περιοχή των Δυτικών Βαλκανίων.
- (5) Οι κοινές δαπάνες της Αποστολής, οι οποίες επί του παρόντος επιβαρύνουν τα κράτη μέλη, είναι ανάγκη να καταλογίζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (6) Ο ρόλος της Αποστολής ως μηχανισμού της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, θα πρέπει να αντανakλάται στην ονομασία της,

1. Πρώτος στόχος της Αποστολής, που εφεξής θα ονομάζεται «Αποστολή Επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUMM)», είναι να συμβάλλει, με ευέλικτο τρόπο, μέσω της συγκέντρωσης και της ανάλυσης πληροφοριών, σύμφωνα με τις οδηγίες του Γενικού Γραμματέα/Υπατου Εκπροσώπου και του Συμβουλίου, στην ουσιαστική χάραξη της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα Δυτικά Βαλκάνια.

2. Προς τούτο, ανατίθεται στην EUMM, ειδικότερα:

- α) Να παρακολουθεί την εξέλιξη της πολιτικής κατάστασης και τις εξελίξεις στον τομέα της ασφάλειας στην περιοχή της αρμοδιότητάς της,
- β) να δίνει ιδιαίτερη προσοχή στον έλεγχο των συνόρων, στα διεθνотικά ζητήματα και στην επάνοδο των προσφύγων,
- γ) να υποβάλλει αναλυτικές εκθέσεις με βάση τις οδηγίες που λαμβάνει,
- δ) να συμβάλλει στην έγκαιρη προειδοποίηση του Συμβουλίου και την οικοδόμηση εμπιστοσύνης, στο πλαίσιο της πολιτικής για σταθεροποίηση που ασκεί στην περιοχή η Ένωση.

3. Το Συμβούλιο δύναται επίσης να αποφασίσει την ανάθεση ειδικών καθηκόντων, σε συντονισμό με τον Γενικό Γραμματέα/Υπατο Εκπρόσωπο και κατόπιν διαβουλεύσεως με την Επιτροπή.

4. Κατά την εκπλήρωση των καθηκόντων της, η EUMM δρα σε στενό συντονισμό με τους Αρχηγούς Αποστολών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς στα Δυτικά Βαλκάνια, προκειμένου να συμβάλει στην ενίσχυση της αποτελεσματικότητας της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην περιοχή.

Άρθρο 2

1. Ο Γενικός Γραμματέας/Υπατος Εκπρόσωπος, ενεργώντας σε στενό συντονισμό με την Προεδρία, καθορίζει τα καθήκοντα της EUMM σύμφωνα με την πολιτική που ορίζει το Συμβούλιο για τα Δυτικά Βαλκάνια.

2. Η EUMM είναι υπόλογη στο Συμβούλιο για την εκτέλεση των καθηκόντων της, μέσω του Γενικού Γραμματέα/Υπατου Εκπροσώπου.

3. Ο Γενικός Γραμματέας/Υπατος Εκπρόσωπος μεριμνά ώστε η Αποστολή να λειτουργεί κατά τρόπο ευέλικτο και ορθολογικό. Με την προοπτική αυτή, επανεξετάζει τακτικά τα καθήκοντα και τη γεωγραφική ζώνη που καλύπτεται από την EUMM, ώστε να εξακολουθήσει να προσαρμόζει την εσωτερική οργάνωση της Αποστολής στις προτεραιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα Δυτικά Βαλκάνια. Προβαίνει σε σχετικό απολογισμό ενώπιον του Συμβουλίου. Η Επιτροπή συμμετέχει πλήρως.

Άρθρο 3

Η διάρθρωση της EUMM περιλαμβάνει:

- α) Αρχηγείο, αποτελούμενο από τον Αρχηγό Αποστολής, τον Αναπληρωτή Αρχηγό Αποστολής, έναν Νομικό Σύμβουλο, το Τμήμα Ανάλυσης, τη Δημοσιονομική και Διοικητική Ομάδα, τη Μονάδα Διαχείρισης Βάσης Δεδομένων και την Ομάδα Επικοινωνιών και Υλικοτεχνικής Υποστήριξης,
- β) γραφεία της Αποστολής, τα οποία διατηρούν τις βασικές επαφές σε τοπικό επίπεδο, ενεργούν σε στενό συντονισμό με τους Αρχηγούς Αποστολών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς, παρέχουν επιχειρησιακά στοιχεία στο αρχηγείο της EUMM και υποστηρίζουν τις κινητές ομάδες ταχείας ανάπτυξης,
- γ) κινητές ομάδες με δυνατότητα ταχείας ανάπτυξης, καθήκον των οποίων είναι να υποβάλλουν έκθεση σύμφωνα με την εντολή που εκτίθεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3.

Άρθρο 4

1. Ο Αρχηγός Αποστολής διορίζεται από το Συμβούλιο βάσει προτάσεων που υποβάλλει ο Γενικός Γραμματέας/Υπατος Εκπρόσωπος εξασφαλίζει την καθημερινή διαχείριση των επιχειρήσεων της EUMM.

Ο Αναπληρωτής Αρχηγός Αποστολής αποσπάται από τη χώρα που ασκεί την Προεδρία.

2. Ο αριθμός και οι αρμοδιότητες του προσωπικού της EUMM είναι συνεπείς προς τους στόχους και τη δομή που καθορίζονται στα άρθρα 1 και 3.

3. Το διεθνές προσωπικό αποσπάται από τα κράτη μέλη για ελάχιστη περίοδο ενός έτους. Κάθε κράτος μέλος επιβαρύνεται με τις δαπάνες του προσωπικού που έχει αποσπάσει, συμπεριλαμβανομένων των μισθών, των επιδομάτων, των εξόδων στέγασης και μεταφοράς προς και από τα Δυτικά Βαλκάνια.

4. Τα κράτη που συμμετέχουν στον ΟΑΣΕ αλλά δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και παρέχουν επί του παρόντος το προσωπικό στην EUMM, μπορούν να συνεχίσουν τη συμμετοχή τους. Τα εν λόγω κράτη καλούνται να αναλαμβάνουν τα σχετικά έξοδα του προσωπικού που διορίζουν και να συμβάλλουν στις τρέχουσες δαπάνες της EUMM με την κατάλληλη αναλογία, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους συμμετοχής τους και του εθνικού ακαθάριστου προϊόντος τους.

5. Εμπίπτει στο κράτος ή το κοινοτικό όργανο που διορίζει μέλος του προσωπικού να αντικρούει τυχόν αξίωση που προβάλλει το συγκεκριμένο μέλος του προσωπικού ή που το αφορά και συνδέεται με τον διορισμό. Εμπίπτει στο εν λόγω κράτος ή το

κοινοτικό όργανο να κινεί κατά του μέλους του προσωπικού οιαδήποτε διαδικασία συνδέεται με τον διορισμό αυτό.

6. Ο αριθμός του τοπικού προσωπικού είναι συνεπής προς τη δομή που καθορίζεται στο άρθρο 3.

Άρθρο 5

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την υλοποίηση της παρούσας κοινής δράσης ορίζεται σε 4 820 404 EUR, για τα έτη 2000 και 2001.

2. Το ποσό που ορίζεται στην παράγραφο 1 διατίθεται για τη χρηματοδότηση της υποδομής και των τρεχόντων εξόδων της EUMM, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών εξόδων του τοπικού προσωπικού.

Η διαχείριση των δαπανών που χρηματοδοτούνται με το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας που εφαρμόζονται για τον προϋπολογισμό.

3. Ο αρχηγός της Αποστολής προβαίνει ενώπιον της Επιτροπής, η οποία έχει την εποπτεία, σε πλήρη απολογισμό των δραστηριοτήτων που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της σύμβασής του.

Άρθρο 6

Οι λεπτομερείς διατάξεις που διέπουν τις επιχειρήσεις της EUMM στην περιοχή της αρμοδιότητάς της, περιλαμβάνονται σε συμφωνίες οι οποίες πρέπει να συνάπτονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24 της συνθήκης.

Άρθρο 7

Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία που υιοθετείται.

Εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001.

Άρθρο 8

Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

C. PIERRET

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2316/1999 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 1999, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 280 της 30ής Οκτωβρίου 1999)

Στη σελίδα 58, στο παράρτημα VI — ΒΑΣΙΚΕΣ ΕΚΤΑΣΕΙΣ, τα μεγέθη της τρίτης στήλης («εκ των οποίων αραβόσιτος») αλλάζουν ως εξής:

αντί:	«Hessen	122,1
	Baden-Württemberg	418,2
	Bayern	»,

διάβαζε:	«Hessen	
	Baden-Württemberg	122,1
	Bayern	418,2».

Διορθωτικό στις τροποποιήσεις του κανονισμού διαδικασίας του Δικαστηρίου, της 16ης Μαΐου 2000

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 122 της 24ης Μαΐου 2000)

Στη σελίδα 43 άρθρο 1 σημείο 6, προστίθεται η λέξη «είναι» πριν από την λέξη «ταυτόσημο».
